

290 mm
145 mm

210 mm



EXCELLENT
ELECTRICS

SELF IMPORT AGENCIES - P.O. BOX 37211 - 1030 AE AMSTERDAM - THE NETHERLANDS

www.servicetoconsumer.com

EXCELLENT
ELECTRICS

Fan

MODEL: EE1-000050



INSTRUCTIONS FOR USE

GEBRUIKSAANWIJZING | GEBRAUCHSANWEISUNG | MODE D'EMPLOI

MODO DE EMPLEO | ISTRUZIONI PER L'USO | NÁVOD K POUŽITÍ | INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUKCJA OBSŁUGI | ИНСТРУКЦИЯ | KULLANIM KILAVUZU | BRUGSANVISNING

BRUKSANVISNING | HASZNÁLATI UTASÍTÁS | KÄYTTÖOHJE

ΟΔΗΓΕΙΕΣ | LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI | NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS | NAVODILA ZA UPORABO

KASUTAMA | UPUTSTVO ZA UPORABU | ИНСТРУКЦИЯ | MOD DE FOLOSIRE

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА | NÁVOD NA POUŽITIE

SELF IMPORT AGENCIES - P.O. BOX 37211 - 1030 AE AMSTERDAM - THE NETHERLANDS www.servicetoconsumer.com

VER1.0.0919

- UK
- NL
- D
- F
- E
- I
- CZ
- P
- PL
- RU
- TR
- DK
- NO
- S
- H
- FI
- GR
- LAT
- LTU
- SLO
- EST
- HR
- UA
- RO
- BG
- SK

220-240V
50/60Hz, 80W



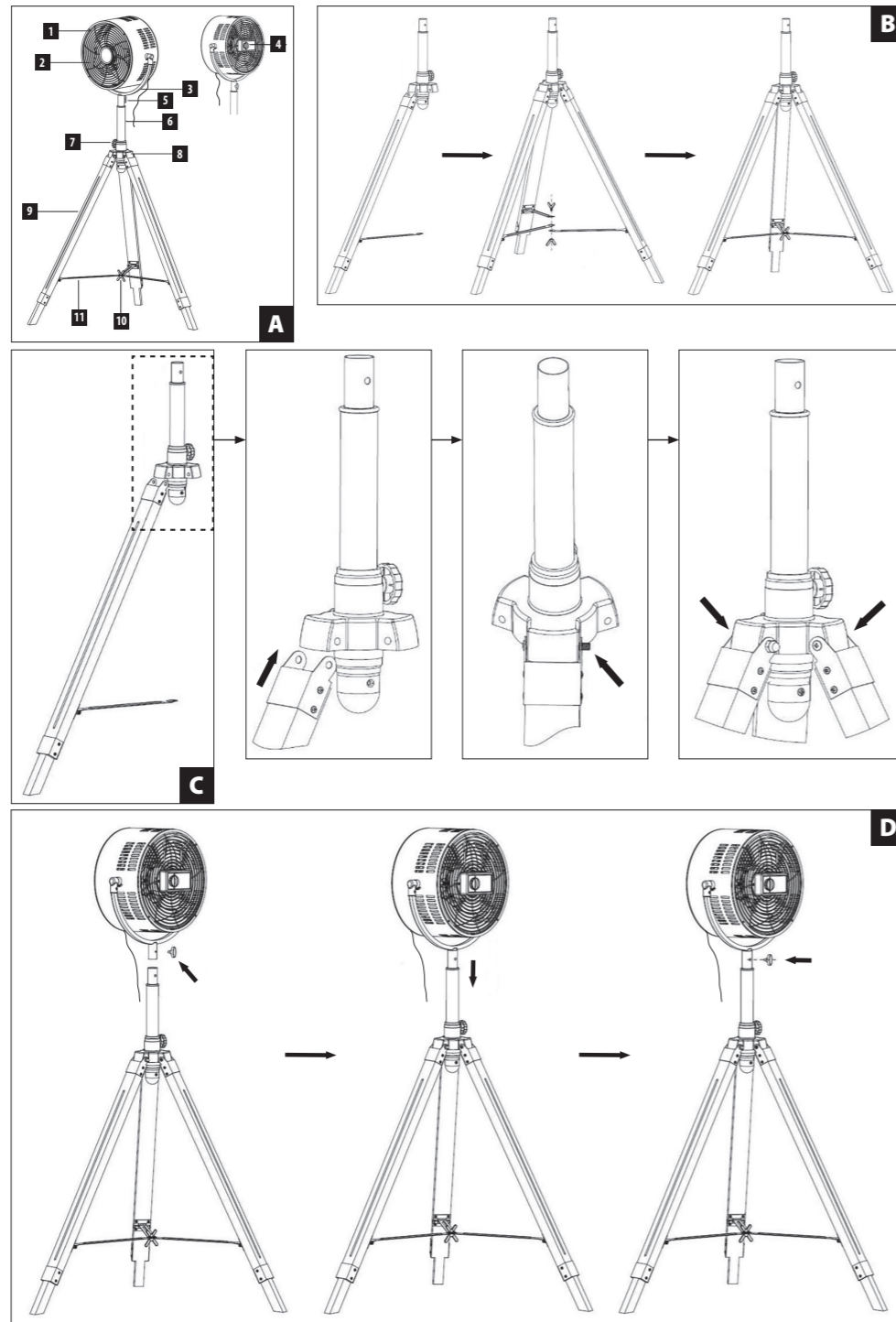
底

面

210 mm

145 mm

290 mm



2 | Instructions for use – Fan

6. Nastavte tyč nastavenia výšky do požadovanej výšky a dotiahnite upevňovacie gombíky.

Detailný náčrt zostavy skrutky a matice: obrázok C.

D. KOMPLETNÁ MONTÁŽ:

Odstráňte poistný gombík z tyče pod U-držiakom, vložte tyč do hornej časti výškovo nastaviteľnej tyče a zarovnajte otvory na trúbkách, vložte blokovací gombík cez otvory a utiahnite blokovací gombík.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1. Zapojte napájací kábel do vhodnej zásuvky.
2. Zapnite ventilátor pomocou prepínača rýchlosti.
„0“ = vypnuté
„I“ = nízka rýchlosť
„II“ = stredná rýchlosť
„III“ = vysoká rýchlosť
3. Uhly sklonu: Stlačením krytu ventilátora môžete nastaviť ventilátor do požadovanej výšky.

ČISTENIE

1. Pred servisom ventilátora a po každom použití vypnite spotrebič a odpojte sieťový kábel zo zásuvky.
2. Nikdy neponárajte spotrebič do vody (nebezpečenstvo skratu). Ak chcete prístroj vyčistiť, utrite ho iba navlhčenou utierkou a dôkladne ho osušte. Najskôr vytiahnite sieťovú zástrčku.
3. Dajte pozor, aby sa v mriežke na prívod vzduchu a na výstupe vzduchu nevytváral nadmerný prach a občas ho vyčistite suchou kefou alebo vysávačom.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Prevádzkové napätie: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Spotreba energie: 80 W

Fan – Instructions for use | 27

2

27

210 mm

145 mm

290 mm

В. ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

Сглобяване на триногата:

1. Извадете закрепващите винтове и гайки.
2. Прикрепете металната част на дървения крак на триногата към държача на триногата, подравнете отворите и монтирайте закрепващите винтове докрай. Обърнете внимание на ориентацията на края на крака.
3. Монтирайте гайката към изданието край на винта и затегнете гайката.
4. Повторете същото с другите два крака.
5. Отворете краката, свържете трите метални връзки с крилчатите винт и гайка.
6. Настройте тръбата за регулиране на височината до желаната височина и затегнете копчето за закрепване.

Подробна илюстрация за монтаж на винтове и гайки: снимка С.

Д. ЦЯЛОСТНО СГЛОБЯВАНЕ:

Извадете заключващия бутон от тръбата под U-държача, поставете тръбата в горната част на тръбата с регулиране по височина и подравнете отворите на тръбите, поставете заключващия бутон през отворите и затегнете заключващото копче.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Включете захранващия кабел в подходящ контакт.
2. Включете вентилатора чрез регулатора на скоростта.
"0" = изкл.
"I" = ниска скорост
"II" = средна скорост
"III" = висока скорост
3. Ъгли на накланяне: Чрез натискане на предпазителя на вентилатора можете да регулирате вентилатора на предпочитаната височина.

ПОЧИСТВАНЕ

1. Преди да обслужвате вентилатора и след всяка употреба, изключете уреда и изключете захранващия кабел от контакта.
2. Никога не потапяйте уреда във вода (опасност от късо съединение). За да почистите уреда, избършете го само с влажна кърпа и го изсушете внимателно. Винаги първо извадете щепсела от контакта.
3. Внимавайте дали в решетката за всмукване и изпускане на въздух не се натрупва прекомерен прах и я почиствайте от време на време с помощта на суха четка или прахосмукачка.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Работно напрежение: 220-240V ~ 50/60Hz
Потребление: 80W

26 | Instructions for use – Fan

SK VENTILÁTOR

**NÁVOD NA POUŽITIE
PRED PRIPOJENÍM ZARIADENIA
K ELEKTRICKEJ SIETI SI POZORNE
PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA OBSLUHU,
ABY STE PREDÍŠLI POŠKODENIU V
DÔSLEDKU NESPRÁVNEHO POUŽITIA.
VENUJTE OSOBITNÚ POZORNOSŤ
BEZPEČNOSTNÝM INFORMÁCIÁM. AK
ODOVZDÁTE SPOTREBIČ TRETEJ OSOBE,
JE POTREBNÉ ODOVZDAŤ AJ TENTO
NÁVOD NA OBSLUHU.
VAROVANIE - PRI POUŽÍVANÍ
ELEKTRICKÉHO ZARIADENIA BY STE
MALI VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, ABY
STE ZNÍŽILI RIZIKO POŽIARU, ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PRÚDOM A ZRANENIA
OSÔB.**

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

1. Prečítajte si a uložte tieto pokyny. Pozor: obrázky v príručke sú len informačné.
2. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im bol poskytnutý dohľad alebo poučenie o bezpečnom používaní spotrebiča a porozumeli príslušným rizikám.
3. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
4. Deti nesmú vykonávať upratovanie a údržbu bez dozoru.
5. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
6. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných aplikáciách.
7. Nesprávna prevádzka a nesprávna manipulácia môžu viesť k poruchám na prístroji a zraneniam používateľa.
8. V prípade nesprávneho použitia alebo nesprávneho zaobchádzania nie je možné prijať žiadnu zodpovednosť za prípadné škody.
9. Jednotku ani sieťovú zástrčku neponárajte do vody ani do iných tekutín. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Ak sa to však stane, okamžite odpojte sieťovú zástrčku a pred ďalším použitím nechajte jednotku skontrolovať odborníkom.
10. Nepoužívajte spotrebič, ak sieťový kábel alebo sieťová zástrčka vykazujú známky poškodenia, ak prístroj spadol na zem alebo bol inak poškodený. V takom prípade odnesť spotrebič odborníkovi na kontrolu a prípadné opravy.

11. Nikdy neodpájajte sieťovú zástrčku zo zásuvky ťahom za sieťový kábel alebo mokrymi rukami.
12. Uistite sa, že sieťový kábel nie je zavesený na ostrých hranách a zachytený.
13. Chráňte prístroj pred vlhkosťou a chráňte ho pred postriekaním.
14. Udržujte zariadenie mimo dosahu horúcich predmetov (napr. Varných platní) a otvoreného ohňa.
15. Prístroj a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí do 8 rokov.
16. Spotrebič používajte na rovnom, suchom a tepelne odolnom povrchu.
17. Počas používania nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru.
18. Prístroj neskladujte ani neobsluhujte na otvorenom priestranstve.
19. Spotrebič uchovávajte na suchom mieste, neprístupnom pre deti (v obale).
20. Nikdy nekladajte prsty alebo iné predmety cez mriežky (ochranné kryty ventilátora), keď je ventilátor v prevádzke.
21. Nikdy neprevádzkujte spotrebič bez mriežok (krytov ventilátora), pretože by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu osôb.
22. Dajte si pozor na dlhé vlasy! Vďaka turbulenciám vzduchu sa môžu zachytiť vo ventilátore.
23. Nemierajte prúd vzduchu na ľudí počas dlhej doby.
24. Pred odstránením krytu sa uistite, že je ventilátor vypnutý zo siete.

A. OPIS ČASTÍ

- 1 Ochranný kryt ventilátora
- 2 Lopatka ventilátora
- 3 U-držiak
- 4 Prepínač rýchlosti
- 5 Blokovací gombík
- 6 Tyč na nastavenie výšky
- 7 Upevňovací gombík
- 8 Držiak stojana
- 9 Stojan
- 10 Motýľová skrutka a matica
- 11 Kovová spojovacia tyč

B. POKYNY PRE MONTÁŽ

Zostavenie nohy stojana:

1. Vyberte poistné skrutky a matice.
2. Kovovú časť drevenej nohy stojana pripievňte k držiaku stojana, zarovnajzte otvory a zaistite všetky poistné skrutky. Zohľadnite orientáciu konca nohy.
3. Maticu pripievňte na vyčnievajúci koniec skrutky a maticu dotiahnite.
4. Zopakujte postup pre ďalšie dve nohy.
5. Roztvorte nohy a spojte tri kovové spojovacie rúrky pomocou motýľovej skrutky a matice.

UK FAN

**INSTRUCTION FOR USE
PLEASE READ THESE OPERATING
INSTRUCTIONS THROUGH CAREFULLY
BEFORE CONNECTING YOUR APPLIANCE
TO THE MAINS, IN ORDER TO AVOID
DAMAGE DUE TO INCORRECT USE.
PLEASE PAY PARTICULAR ATTENTION TO
THE SAFETY INFORMATION. IF YOU PASS
THE APPLIANCE ON TO A THIRD PARTY,
THESE OPERATING INSTRUCTIONS
MUST ALSO BE HANDED OVER.
WARNING – WHEN USING ELECTRICAL
APPLIANCE, BASIC SAFETY
PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE
FOLLOWED TO REDUCE THE RISK
OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK AND
PERSONAL INJURY.**

SAFETY INFORMATION

1. Read and save these instructions. Attention: pictures in the IM are for reference only.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children shall not play with the appliance.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. This appliance is intended to be used in household and similar applications.
7. Incorrect operation and improper handling can lead to faults on the appliance and injuries to the user.
8. In the event of improper use or incorrect handling, no liability can be accepted for any damage that may occur.
9. Do not immerse the unit or mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock! However, if this occurs, remove the mains plug immediately and then have the unit checked by an expert before using it again.
10. Do not operate the appliance if the mains cable or the mains plug show signs of damage, if the appliance has fallen on the floor or has been otherwise damaged. In such cases take the appliance to a specialist for checking and repair if necessary.

11. Never remove the mains plug from the socket by pulling on the mains cable, or with wet hands.
12. Ensure that the mains cable does not hang over sharp edges or allow it to become trapped.
13. Keep the appliance away from damp, and protect from splashes.
14. Keep the appliance away from hot objects (e.g. hotplates) and open flames.
15. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
16. Use the appliance on a flat, dry and heat resistance surface.
17. Never leave the appliance unattended during use.
18. Do not store or operate the appliance in the open air.
19. Keep the appliance in a dry place, inaccessible to children (in its packaging).
20. Never put fingers or any other objects through the grilles (fan guards) when the fan is running.
21. Never operate the appliance without the grilles (fan guards) in place, as serious personal injury may result.
22. Watch out for long hair! It can be caught in the fan owing to the air turbulence.
23. Do not point the air flow to the people for a long time.
24. Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.

A. PARTS DESCRIPTION

- 1 Fan guard
- 2 Fan blade
- 3 U-holder
- 4 Speed switch
- 5 Locking knob
- 6 Height adjustment pipe
- 7 Fastening knob
- 8 Tripod holder
- 9 Tripod leg
- 10 Butterfly fastening screw and nut
- 11 Metal link pipe

B. ASSEMBLING INSTRUCTIONS

Tripod leg assembly:

1. Take out the securing screws and nuts.
2. Attach the metal part of the wooden tripod leg to the tripod holder, line up the holes and fit the securing screws all the way through. Take note of the orientation of the leg end.
3. Fit the nut to the protruding end of the screw and tighten the nut.
4. Repeat for the other two legs.
5. Open out the legs, connect the three metal link pipes by the butterfly fastening screw and nut.
6. Adjust the height adjustment pipe to your desired height and tighten the fastening knob.

Detailed illustration for screw and nut assembly: image C.

D. THE COMPLETE ASSEMBLY:

Remove the locking knob from the pipe beneath the U-holder, insert the pipe into the top of the height adjustable pipe and align the holes on the pipes, insert the locking knob through the holes and tighten the locking knob.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Plug the power cord into a suitable socket.
2. Switch on the fan by using the speed switch.
"0" = off
"I" = low speed
"II" = medium speed
"III" = high speed.
3. Tilting angles: By pushing the fan-guard, you can adjust the fan to the preferred elevation.

CLEANING

1. Before servicing the fan and after each occasion of use, switch off the appliance and unplug the mains cable from the socket.
2. Never immerse the appliance in water (danger of short-circuit). To clean the appliance, only wipe it down with a damp cloth and dry it carefully. Always take out the mains plug first.
3. Take care that excessive dust does not build up in the air-intake and air-outlet grille, and clean it occasionally using a dry brush or vacuum cleaner.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz
Power consumption: 80W

NL VENTILATOR

**GEbruiksaanwijzing
OM SCHADE DOOR ONJUIST GEBRUIK
TE VOORKOMEN, LEES EERST DEZE
GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG
DOOR VOORDAT U HET APPARAAT OP
HET LICHTNET AANSLUIT. LET VOORAL
OP DE VEILIGHEIDSINFORMATIE.
ALS U HET APPARAAT DOORGEeft
AAN DERDEN, MOETEN DEZE
BEDIENINGSINSTRUCTIES OOK
WORDEN OVERHANDIGD.
WAARSCHUWING - BIJ HET
GEBRUIK VAN EEN ELEKTRISCH
APPARAAT MOETEN ALTIJD
BASISVEILIGHEIDSMATREGELEN IN
ACHT WORDEN GENOMEN OM HET
RISICO OP BRAND, ELEKTRISCHE
SCHOKKEN EN PERSOONLIJK LETSEL TE
VERMINDEREN.**

Fan – Instructions for use | 3

26

3

210 mm

145 mm

290 mm

VEILIGHEIDSINFORMATIE

1. Lees en bewaar deze instructies. Let op: afbeeldingen in de instructie zijn alleen ter referentie.
2. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis mits zij toezicht of instructie hebben gekregen en de gevaren begrijpen over het veilige gebruik van het apparaat.
3. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
4. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
5. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
6. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen.
7. Onjuiste bediening en onjuiste behandeling kunnen leiden tot fouten aan het apparaat en letsel bij de gebruiker.
8. In geval van oneigenlijk gebruik of onjuiste behandeling kan voor eventuele schade geen aansprakelijkheid worden aanvaard.
9. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar door elektrische schokken! Als dit echter gebeurt, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat eerst door een expert controleren voordat u het weer gebruikt.
10. Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker tekenen van beschadiging vertoont, als het apparaat op de vloer is gevallen of anderszins is beschadigd. Breng het apparaat in dergelijke gevallen naar een vakman voor controle en indien nodig reparatie.
11. Trek nooit de stekker uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken of met natte handen.
12. Zorg ervoor dat het netsnoer niet over scherpe randen hangt en niet bekneld raakt.
13. Houd het apparaat uit de buurt van vocht en bescherm het tegen spatten.
14. Houd het apparaat uit de buurt van hete voorwerpen (bijv. Kookplaten) en open vuur.
15. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

16. Gebruik het apparaat op een vlak, droog en hittebestendig oppervlak.
17. Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter.
18. Bewaar of gebruik het apparaat niet in de open lucht.
19. Bewaar het apparaat op een droge plaats, niet toegankelijk voor kinderen (in de verpakking).
20. Steek nooit vingers of andere voorwerpen doorderoosters(ventilatorbeschermingen) wanneer de ventilator draait.
21. Gebruik het apparaat nooit zonder de roosters (ventilatorafschermingen), dit kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.
22. Pas op met lang haar! Het kan door de turbulentie in de ventilator verstrikt raken.
23. Richt de luchtstroom niet langdurig op de mensen.
24. Zorg ervoor dat de ventilator van het stroomnet is uitgeschakeld voordat u de beschermkap verwijdert.

A. BESCHRIJVING ONDERDELEN

- 1 Ventilatorbescherming
- 2 Ventilatorblad
- 3 U-houder
- 4 Snelheidsschakelaar
- 5 Vergrendelknop
- 6 Hoogteverstelbuis
- 7 Bevestigingsknop
- 8 Statiefhouder
- 9 Statiefpoot
- 10 Vliedbevestigingsschroef en moer
- 11 Metalen verbindingspijp

B. MONTAGE-INSTRUCTIES

Statief poot montage:

1. Verwijder de borgschroeven en -moeren.
2. Bevestig het metalen deel van de houten statiefpoot aan de statiefhouder, lijn de gaten uit en sluit de bevestigingsschroeven aan. Let op de richting van het beendeinde.
3. Breng de moer aan op het uitstekende uiteinde van de schroef en draai de moer vast.
4. Herhaal dit voor de twee andere benen.
5. Open de poten, verbind de drie metalen verbindingsbuizen met de vliederschroef en moer.
6. Stel de gewenste hoogte op de instellingsbuis in en draai de bevestigingsknop vast.

Gedetailleerde illustratie voor montage van schroeven en moeren: afbeelding C.

D. DE COMPLETE MONTAGE:

Verwijder de vergrendelknop van de buis onder de U-houder, steek de buis in de bovenkant van de in hoogte verstelbare buis en lijn de gaten in de buizen uit, steek de vergrendelknop door de gaten en draai de vergrendelknop vast.

HANDLEIDING

1. Sluit het netsnoer op een geschikt stopcontact aan.
2. Schakel de ventilator in met behulp van de snelheidsschakelaar.
"0" = uit
"I" = lage snelheid
"II" = gemiddelde snelheid
"III" = hoge snelheid
3. Kantelbare hoeken: door op de ventilatorbescherming te drukken, kunt u de ventilator op de gewenste stand instellen.

CLEANING

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker na elke gelegenheid uit het stopcontact voordat u onderhoud pleegt aan de ventilator.
2. Dompel het apparaat nooit onder in water (kortsluitingsgevaar). Veeg het apparaat alleen schoon met een vochtige doek en droog het zorgvuldig af. Trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
3. Zorg ervoor dat zich geen overtollig stof ophoopt op het luchtinlaat- en luchtuitlaat rooster en reinig het af en toe met een droge borstel of stofzuiger.

TECHNISCHE DATA

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50 / 60Hz
Stroomverbruik: 80W

D VENTILATOR

BEDIENUNGSANLEITUNG
BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE IHR GERÄT AN DAS STROMNETZ ANSCHLIESSEN, UM SCHÄDEN DURCH UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH ZU VERMEIDEN. BITTE BEACHTEN SIE BESONDERS AUF DIE SICHERHEITSHINWEISE. WENN SIE DAS GERÄT AN DRITTE WEITERGEBEN, MUSS DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG EBENFALLS ÜBERGEBEN WERDEN. ACHTUNG - BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN SOLLTEN IMMER DIE GRUNDLEGENDEN SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEFOLGT WERDEN, UM DAS RISIKO VON BRAND, STROMSCHLÄGEN UND VERLETZUNGEN ZU VERRINGERN.

SICHERHEITSINFORMATION

1. Lesen und speichern Sie diese Anweisungen. Achtung: Bilder in der Anleitung dienen nur als Referenz.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung

B. INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Asamblare picioare trepid:

1. Scoateți șuruburile și piulițele de fixare.
2. Atașați partea metalică a piciorului din lemn al trepidului pe suportul trepidului, aliniați orificiile și montați șuruburile de fixare cât mai adânc. Țineți cont de orientarea capătului piciorului.
3. Montați piulița la capătul proeminent al șurubului și strângeți piulița.
4. Repetați operațiunea pentru celelalte două picioare.
5. Desfaceți picioarele, conectați cele trei țevi de legătură din metal cu ajutorul șurubului și piuliței fluture de fixare.
6. Reglați țeava de reglare a înălțimii la înălțimea dorită și strângeți butonul de fixare.

Ilustrație detaliată pentru ansamblul șurubului și piuliței: imagine C.

D. PENTRU FINALIZAREA ASAMBLĂRII:

Scoateți butonul de blocare din țeava de sub suportul în U, introduceți țeava în partea de sus a țevii reglabile pe înălțime și aliniați orificiile de pe țevi, introduceți butonul de blocare prin orificii și strângeți-l bine.

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

1. Introduceți cablul de alimentare într-o priză adecvată.
2. Porniți ventilatorul utilizând comutatorul de viteză.
„0” = oprit
„I” = viteză mică
„II” = viteză medie
„III” = viteză mare
3. Unghiuri de înclinare: Apăsând grătarul de siguranță al ventilatorului, puteți regla ventilatorul la înălțimea preferată.

CURĂȚAREA

1. Înainte de a repara ventilatorul și după fiecare utilizare, opriți aparatul și deconectați cablul de alimentare de la priză.
2. Nu introduceți niciodată aparatul în apă (pericol de scurtcircuitare). Pentru a curăța aparatul, ștergeți-l doar cu o cârpă umedă și uscați-l cu atenție. Scoateți întotdeauna mai întâi ștecărul de alimentare.
3. Aveți grijă să nu se acumuleze praf în exces în grilajul de admisie și de ieșire a aerului și curățați-l ocazional utilizând o perie uscată sau un aspirator.

DATE TEHNICE

Tensiune de funcționare: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Consum de energie: 80 W

BG ВЕНТИЛАТОР

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕДИ ДА СВЪРЖЕТЕ ВАШИЯ УРЕД КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ПОВРЕДА ПОРАДИ НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА. МОЛЯ, ОБЪРНЕТЕ ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ НА ИНФОРМАЦИЯТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ. АКО ПРЕДАДЕТЕ УРЕДА НА ТРЕТА СТРАНА, ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ СЪЩО ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПРЕДАДЕНИ. ВНИМАНИЕ: КОГАТО ИЗПОЛЗВАТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УРЕД, ВНАГИ ТРЯБВА ДА СЕ СПАЗВАТ ОСНОВНИТЕ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ, ЗА ДА СЕ НАМАЛИ РИСКЪТ ОТ ПОЖАР, ТОКОВ УДАР И ТЕЛЕСНИ НАРАНЯВАНИЯ.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Прочетете и запазете тази инструкция. Внимание: Изображенията в инструкцията са само референтни.
2. Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и повече и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако им е предоставен надзор или инструкция относно използването на уреда по безопасен начин и разбира опасностите.
3. Деца не трябва да си играят с уреда.
4. Почистването и настройките не трябва да се извършват от деца без надзор.
5. Ако хранващият кабел е повреден, трябва да бъде заменен от производителя, представител на оторизиран сервиз или квалифициран електротехник, за да се избегне опасност.
6. Този уред е предназначен за използване в домакински и други подобни приложения.
7. Неправилната работа и неправилното боравене могат да доведат до неизправности на уреда и до наранявания на потребителя.
8. В случай на неправилна употреба или неправилно боравене, не може да се поема отговорност за евентуални щети.
9. Не потапяйте уреда или хранващия щепсел във вода или други течности. Има опасност за живота поради токов удар! Ако това се случи, извадете щепсела на мрежата незабавно и след това устройството се проверява от експерт, преди да го използвате отново.

10. Не използвайте уреда, ако хранващият кабел или хранващият щепсел показват признаци на повреда, ако уредът е паднал на пода или е бил повреден по друг начин. В такива случаи отнесете уреда при специалист за проверка и поправка, ако е необходимо.
11. Никога не изваждайте щепсела от контакта, като дърпате хранващия кабел или с мокри ръце.
12. Уверете се, че хранващият кабел не виси над остри ръбове или не позволявайте да се усучи.
13. Дръжте уреда далеч от влага и го предпазвайте от пръски.
14. Дръжте уреда далеч от горещи предмети (напр. котлони) и открит пламък.
15. Съхранявайте уреда и кабела му на недостъпно за деца под 8 години място.
16. Използвайте уреда върху равна, суха и устойчива на топлина повърхност.
17. Никога не оставяйте уреда без надзор по време на употреба.
18. Не съхранявайте и не използвайте уреда на открито.
19. Съхранявайте уреда на сухо място, недостъпно за деца (в опаковката му).
20. Никога не поставяйте пръсти или други предмети през решетките (предпазители на вентилатора), когато вентилаторът работи.
21. Никога не работете с уреда без решетките (предпазители на вентилатора) да са поставени, тъй като могат да възникнат сериозни наранявания.
22. Внимавайте за дълги коси! Те могат да бъдат захванати от вентилатора чрез въздушната турбуленция.
23. Не насочвайте въздушния поток към хората дълго време.
24. Преди да свалите предпазителя, уверете се, че вентилаторът е изключен от хранващата мрежа.

A. ОПИСАНИЕ НА ДЕТАЙЛИТЕ

- 1 Предпазители на вентилатора
- 2 Перка на вентилатора
- 3 U-държач
- 4 Превключвател за скоростта
- 5 Заклучващ бутон
- 6 Тръба за регулиране на височината
- 7 Фиксиращ бутон
- 8 Тринога
- 9 Крака на триногата
- 10 Крилната гайка и винт
- 11 Метална тръбна връзка

4

25

210 mm

145 mm

290 mm

- 5 Кнопка блокування
- 6 Трубка регулювання висоти
- 7 Кнопка фіксації
- 8 Тримач для штатива
- 9 Ніжка штатива
- 10 Гвинт і гайка для фіксації
- 11 Металева з'єднувальна трубка

В. ІНСТРУКЦІЯ ЗБІРКИ

Монтаж штатива:

1. Зніміть стопорні гвинти та гайки.
2. Прикріпіть металеву частину дерев'яної ніжки штатива до тримача штатива, вирівняйте отвори та з'єднайте кріпильні гвинти. Зверніть увагу на напрямки кінця ніжки.
3. Встановіть гайку на виступаючий кінець гвинта і затягніть гайку.
4. Повторіть це саме для двох інших ніжок.
5. Відкрийте ніжки, з'єднайте три металеві з'єднувальні трубки за допомогою гвинта та гайки метелика.
6. Встановіть потрібну висоту на регулювальній трубці і затягніть кнопку фіксатор.

Детальна ілюстрація для кріплення гвинтів і гайок: зображення С.

Д. ПОВНА ЗБІРКА:

Зніміть кнопку фіксації трубки під U держателем, вставте трубку у верхню частину трубки з регулюванням по висоті і вирівняйте отвори у трубках, вставте кнопку фіксатор через отвори і затягніть фіксуючу кнопку.

КЕРІВНИЦТВО

1. Підключіть шнур живлення до відповідної розетки.
2. Увімкніть вентилятор за допомогою перемикача швидкості.
"0" = вимкнено
"I" = низька швидкість
"II" = середня швидкість
"III" = висока швидкість
3. Кути нахилу: натискаючи на захисник вентилятора, ви можете встановити вентилятор у потрібне положення.

ОЧИЩЕННЯ

1. Вимкніть прилад і вийміть штепсельну вилку з розетки кожний раз перед обслуговуванням вентилятора.
2. Ніколи не занурюйте прилад у воду (небезпека короткого замикання). Протріть прилад лише вологою ганчіркою і ретельно висушіть його. Завжди спочатку виймайте вилку з розетки.
3. Переконайтесь, що на решітці для входу та виходу повітря не накопичується зайвий пил, періодично чистіть його сухою щіткою або пилососом.

24 | Instructions for use – Fan

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Робоча напруга: 220-240В ~ 50 / 60Гц
Споживана потужність: 80 Вт

RO VENTILATOR MOBIL

**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE
INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ÎNAINTE DE
ACONECTA APARATUL LA REȚEA, PENTRU
A EVITA DETERIORAREA DIN CAUZA
UNEI UTILIZĂRI INCORECTE. VĂ RUGĂM
SĂ ACORDAȚI O ATENȚIE DEOSEBITĂ
INFORMAȚIILOR PRIVIND SIGURANȚA.
DACĂ TRANSMIȚEȚI APARATUL UNEI
TERȚE PĂRȚI, ACESTE INSTRUCȚIUNI
DE FOLOSIRE TREBUIE DE ASEMENEA
PREDATE.
AVERTIZARE - ATUNCI CÂND UTILIZAȚI
UN APARAT ELECTRIC, TREBUIE
ÎNTOTDEAUNĂ RESPECTAȚI MĂSURILE
DE SIGURANȚĂ PENTRU A REDUCE
RISCU DE INCENDIU, ELECTROCUTARE
ȘI VĂTĂMARE CORPORALĂ.**

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

1. Citiți și păstrați aceste instrucțiuni. Atenție: imaginile din MI sunt doar pentru referință.
2. Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce ori fără experiență și cunoștințe, în cazul în care aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
3. Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
4. Curățarea și întreținerea care poate fi realizată de utilizator nu trebuie realizată de către copii nesupravegheați.
5. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, personalul de service al acestuia ori de alte persoane cu calificare similară, pentru a evita orice pericol.
6. Acest aparat este destinat utilizării în gospodărie și medii similare.
7. Funcționarea incorectă și manipularea necorespunzătoare pot cauza defecțiuni ale aparatului și rănirea utilizatorului.
8. În cazul unei utilizări necorespunzătoare sau a unei manipulări incorecte, nu se accepta nicio răspundere pentru daunele care pot apărea.
9. Nu introduceți aparatul sau ștecărul de conectare la rețea în apă ori alte lichide. Acest lucru vă poate pune viața în pericol din cauza electrocutării! Cu toate acestea, dacă se întâmplă acest lucru, scoateți

imediat ștecărul din priză de alimentare și apoi chemați un specialist pentru a verifica unitatea înainte de a o utiliza din nou.

10. Nu folosiți aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecărul de alimentare prezintă semne de deteriorare, dacă aparatul a căzut pe podea sau a fost deteriorat în alt mod. În astfel de cazuri, duceți aparatul la un specialist pentru verificare și reparare, dacă este necesar.
11. Nu scoateți niciodată ștecărul de alimentare din priză trăgând de cablul de alimentare sau cu mâinile ude.
12. Cablul de alimentare nu trebuie să atârne peste marginile ascuțite sau să se blocheze.
13. Țineți aparatul departe de umezeală și protejați-l împotriva stropilor.
14. Țineți aparatul departe de obiecte fierbinți (de exemplu, plăci fierbinți) și surse de foc.
15. Nu lăsați aparatul și cablul la îndemâna copiilor sub 8 ani.
16. Utilizați aparatul pe o suprafață plană, uscată și rezistentă la căldură.
17. Niciodată nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce funcționează.
18. Nu depozitați și nu folosiți aparatul în aer liber.
19. Păstrați aparatul într-un loc uscat, inaccesibil copiilor (în ambalajul acestuia).
20. Nu introduceți niciodată degetele sau alte obiecte prin grilaj (grătarul de siguranță al ventilatorului) atunci când ventilatorul este în funcțiune.
21. Nu folosiți niciodată aparatul fără grilajul (grătarul de siguranță al ventilatorului) montat, deoarece aceasta poate duce la vătămări corporale grave.
22. Atenție la părul lung! Poate fi prins în ventilator din cauza curenților de aer.
23. Nu îndreptați fluxul de aer către oameni pentru mult timp.
24. Asigurați-vă că ventilatorul este deconectat de la rețeaua de alimentare înainte de a scoate grătarul de siguranță.

A. DESCRIEREA COMPONENTELOR

- 1 Grătar de siguranță ventilator
- 2 Pală ventilator
- 3 Suport în U
- 4 Comutator de viteză
- 5 Buton de blocare
- 6 Țeavă de reglare a înălțimii
- 7 Buton de fixare
- 8 Suport pentru trepid
- 9 Picior de trepid
- 10 Șurub și piuliță fluture de fixare
- 11 Țeavă de legătură din metal

und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn ihnen eine Aufsicht oder Anleitung zum sicheren und verständlichen Umgang mit dem Gerät erteilt wurde und die damit verbundenen Gefahren.

3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
6. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen.
7. Fehlbedienung und unsachgemäße Handhabung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
8. Bei unsachgemäßer Verwendung oder falscher Handhabung kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden.
9. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag! Ziehen Sie in diesem Fall sofort den Netzstecker und lassen Sie das Gerät von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es wieder verwenden.
10. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker Anzeichen von Beschädigungen aufweisen, wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät in solchen Fällen zu einem Fachmann, um es zu überprüfen und gegebenenfalls zu reparieren.
11. Ziehen Sie den Netzstecker niemals am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose.
12. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt oder eingeklemmt wird.
13. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern und schützen Sie es vor Spritzern.
14. Halten Sie das Gerät von heißen Gegenständen (z. B. Kochplatten) und offenen Flammen fern.
15. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
16. Verwenden Sie das Gerät auf einer flachen, trockenen und hitzebeständigen Oberfläche.

17. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
18. Lagern oder betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
19. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen Ort (in der Verpackung) auf.
20. Stecken Sie niemals Finger oder andere Gegenstände durch die Gitter (Lüfterschutzgitter), wenn der Lüfter läuft.
21. Betreiben Sie das Gerät niemals ohne angebrachte Schutzgitter (Ventilatorschutzgitter), da dies zu schweren Verletzungen führen kann.
22. Nehmen Sie acht bei langen Haaren! Sie können sich aufgrund der Luftwirbelung im Lüfter verfangen.
23. Richten Sie den Luftstrom nicht für längere Zeit auf die Personen.
24. Stellen Sie sicher, dass der Lüfter vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie die Schutzvorrichtung entfernen.

A. BESCHREIBUNG DER TEILE

- 1 Ventilator Schutzgitter
- 2 Ventilatorflügel
- 3 U-Halter
- 4 Geschwindigkeitsschalter
- 5 Verriegelungsknopf
- 6 Höhenverstellrohr
- 7 Befestigungsknopf
- 8 Stativhalter
- 9 Stativbein
- 10 Flügelbefestigungsschraube und Mutter
- 11 Verbindungsrohr aus Metall

B. MONTAGEANLEITUNG

Stativbeinmontage:

1. Entfernen Sie die Sicherungsschrauben und -mutter.
2. Befestigen Sie das Metallteil des hölzernen Stativbeins am Stativhalter, richten Sie die Löcher aus und setzen Sie die Befestigungsschrauben vollständig ein. Beachten Sie die Ausrichtung des Beinendes.
3. Setzen Sie die Mutter auf das hervorstehende Ende der Schraube und ziehen Sie die Mutter fest.
4. Wiederholen Sie dies für die anderen beiden Beine.
5. Öffnen Sie die Beine und verbinden Sie die drei Metallverbindungsrohre mit der Flügelsschraube und der Mutter.
6. Stellen Sie das Höhenverstellrohr auf die gewünschte Höhe ein und ziehen Sie den Befestigungsknopf fest.

Detaillierte Abbildung für die Montage von Schrauben und Muttern: Bild C.

D. DIE KOMPLETTE MONTAGE:

Entfernen Sie den Verriegelungsknopf aus dem Rohr unter dem U-Halter, führen Sie das Rohr oben in das höhenverstellbare Rohr ein und richten Sie die Löcher in den Rohren aus. Führen Sie den Verriegelungsknopf durch die Löcher und ziehen Sie den Verriegelungsknopf fest.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Stecken Sie das Netzkabel in eine geeignete Steckdose.
2. Schalten Sie den Lüfter mit dem Drehzahlwechsler ein.
"0" = aus
"I" = niedrige Geschwindigkeit
"II" = mittlere Geschwindigkeit
"III" = hohe Geschwindigkeit.
3. Neigungswinkel: Durch Drücken der Lüfterhaube können Sie den Lüfter auf die gewünschte Höhe einstellen.

REINIGUNG

1. Schalten Sie vor der Wartung und nach jedem Gebrauch des Ventilators das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser (Kurzschlussgefahr) ein. Wischen Sie das Gerät zum Reinigen nur mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es sorgfältig ab. Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker.
3. Achten Sie darauf, dass sich im Lufteinlass- und Luftauslassgitter kein übermäßiger Staub ansammelt, und reinigen Sie ihn gelegentlich mit einer trockenen Bürste oder einem Staubsauger.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme: 80W

F VENTILATEUR

**NOTICE D'UTILISATION
LISEZ ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE
D'UTILISATION AVANT DE BRANCHER
VOTRE APPAREIL AU SECTEUR, DANS LE
BUT D'ÉVITER LES DOMMAGES POUVANT
RÉSULTER D'UNE UTILISATION
INCORRECTE. VEUILLEZ ACCORDER
UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AUX
CONSIGNES DE SÉCURITÉ. SI VOUS
DONNEZ CET APPAREIL À UN TIERS,
VEUILLEZ À LUI REMETTRE ÉGALEMENT
CETTE NOTICE D'UTILISATION.
AVERTISSEMENT - DES PRÉCAUTIONS
DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
ÉLÉMENTAIRE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE
RESPECTÉES LORSQUE VOUS UTILISEZ
UN APPAREIL ÉLECTRIQUE, AFIN DE
RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE,
D'ÉLECTROCUTION ET DE BLESSURE.**

Fan – Instructions for use | 5

24

5

210 mm

145 mm

290 mm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Veuillez lire et conserver ces instructions. Avertissement: les illustrations sont fournies à titre indicatif seulement.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant pas une connaissance ou une expérience suffisante de l'appareil, si ils ont été suffisamment informés du fonctionnement de l'appareil et qu'ils utilisent l'appareil de manière sécuritaire et qu'ils comprennent les risques impliqués.
3. Il convient de ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
4. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
5. Un cordon électrique abîmé doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou par un réparateur qualifié, cela afin d'éviter un danger.
6. Cet appareil a été prévu pour un usage domestique et autre usage similaire.
7. Une utilisation inappropriée et une manipulation incorrecte peuvent causer des dommages à l'appareil et des blessures à l'utilisateur.
8. Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages dus à une manipulation incorrecte de l'appareil.
9. Ne pas immerger l'appareil ou la fiche secteur dans l'eau ou tout autre liquide. Il existe un risque d'électrocution mortelle! Si tout de fois cela survient, retirez immédiatement la fiche secteur et faites vérifier l'appareil par un spécialiste avant de l'utiliser à nouveau.
10. Cessez d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur semblent endommager ou encore si l'appareil est tombé ou a été endommagé de tout autre manière. Apportez dans ce cas l'appareil chez un spécialiste afin de le faire vérifier et réparez si nécessaire.
11. Ne retirez jamais la fiche du secteur en tirant sur le cordon d'alimentation ou avec les mains humides.
12. Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur des arêtes coupantes et veillez à ce qu'il ne soit pas coincé.
13. Ne placez pas l'appareil dans un endroit humide et maintenez-le à l'abri de projections d'eau.
14. Ne placez pas l'appareil à proximité d'éléments chauds (e.g. plaque de cuisson) ou d'une flamme nue.

15. Gardez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
16. Utilisez l'appareil sur une surface plane et sèche, résistante à la chaleur.
17. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.
18. Ne pas stocker ou utiliser l'appareil à l'extérieur.
19. Gardez l'appareil dans un endroit sec et inaccessible aux enfants (et dans son emballage).
20. N'insérez jamais les doigts ou tout autre objet dans les grilles (grilles protectrices) lorsque le ventilateur est en marche.
21. N'utilisez jamais l'appareil sans ses grilles (grilles protectrices) assemblées, cela pourrait provoquer de graves blessures.
22. Faites attention aux cheveux longs! Ils peuvent être happés dans le ventilateur à cause des turbulences de l'air.
23. Ne dirigez pas le flux d'air vers des personnes pendant une longue période.
24. Assurez-vous de débrancher l'appareil avant de retirer la grille protectrice.

A. DESCRIPTION DES PIÈCES

- 1 Grille protectrice du ventilateur
- 2 Pales du ventilateur
- 3 Support en U
- 4 Commutateur de vitesse
- 5 Bouton de verrouillage
- 6 Tube de réglage de la hauteur
- 7 Bouton de fermeture
- 8 Support du trépied
- 9 Trépied
- 10 Vis papillon et écrou
- 11 Tube métallique de liaison

B. DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE

Assemblage du trépied:

1. Prenez les écrous et les vis.
2. Reliez la partie métallique du trépied de bois au support à trépied, alignez les trous et passez à travers les vis de sécurité. Notez l'orientation de l'extrémité du trépied.
3. Placez le verrou sur le bout saillant de la vis et serrez-le fermement.
4. Faites de même avec les deux autres pieds.
5. Ouvrez les pieds, reliez les trois tubes métalliques de liaison à l'aide de la vis papillon et du verrou.
6. Ajustez le tube de réglage de la hauteur selon la hauteur désirée et sécurisez à l'aide du bouton de fermeture.

Illustration détaillée de l'assemblage avec vis et écrous: image C.

D. ASSEMBLAGE COMPLET:

Retirez le bouton de verrouillage du tube qui se trouve sous le support en U, insérez le tube sur le dessus du tube de réglage de la hauteur et après avoir aligné les trous des tubes, insérez-y le bouton de verrouillage et serrez-le ensuite solidement.

CONSIGNES D'UTILISATION

1. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise appropriée.
2. Allumez le ventilateur avec le commutateur de vitesses.
"0"= hors tension
"I"= vitesse basse
"II"= vitesse moyenne
"III"= vitesse rapide.
3. Angles de basculement: Vous pouvez régler l'angle de déclinaison du ventilateur en poussant sur la grille protectrice.

NETTOYAGE

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise secteur avant de procéder au nettoyage et après chaque utilisation.
2. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau (risque de court-circuit). Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et faites ensuite sécher soigneusement. Débranchez toujours l'appareil au préalable.
3. Veiller à ce qu'aucun excédent de poussière ne s'accumule dans la grille d'entrée ou de sortie d'air et la nettoyer de temps à autre à l'aide d'une brosse sèche ou d'un aspirateur.

DONNÉES TECHNIQUESTension d'opération: 220-240V ~ 50 / 60Hz
Consommation énergétique: 80W**E VENTILADOR**

INSTRUCCIONES DE USO LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE CONECTAR SU APARATO A LA RED ELÉCTRICA PARA EVITAR DAÑOS DEBIDO A UN USO INCORRECTO. PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. SI PASA EL APARATO A UN TERCERO, ESTAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO TAMBIÉN DEBEN ENTREGARSE. ADVERTENCIA: CUANDO UTILICE UN APARATO ELÉCTRICO, SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA Y LESIONES PERSONALES.

22. Pazite na dugu kosu! Može se uhvatiti u ventilator usljed turbulencije zraka.
23. Ne usmjeravajte protok zraka prema ljudima kroz duže vrijeme.
24. Uvjerite se da je ventilator isključen iz napajanja prije micanja zaštite.

A. OPIS DJELOVA

- 1 Zaštita ventilatora
- 2 Lopatica ventilatora
- 3 U-držač
- 4 Prekidač brzine
- 5 Gumb za zaključavanje
- 6 Cijev za podešavanje visine
- 7 Gumb za stezanje
- 8 Držač nogara
- 9 Noga tronošca
- 10 Leptir vijak i matica za stezanje
- 11 Metalna spojna cijev

B. UPUTE ZA SASTAVLJANJE

1. Izvadite sigurnosne matice i vijke.
2. Spojite metalni dio drvene noge tronošca na držač tronošca, spojite rupe i stavite sigurnosne vijke kroz do kraja. Pripazite ne smjer kraja noge.
3. Stavite maticu na izbočeni kraj vijka i pritegnite je.
4. Ponovite isto i za preostale dvije noge.
5. Rasklopite noge, spojite tri metalne cijevi i stegnite leptir maticom i vijkom.
6. Prilagodite željenu visinu pomoću cijevii za prilagodavanje visine i stegnite gumb.

Detaljna ilustracija za sastavljanje matica i vijaka: slika C.

D. KOPLETNO SASTAVLJANJE:

Maknite gumb zaključavanja sa cijevi ispod U-držača, umetnite cijev na vrh cijevi za prilagodavanje visine i uskladite sve rupe na cijevima, umetnite gumb za zaključavanje kroz rupe i stegnite ga.

UPUTE ZA UPORABU

1. Uključite strujni kabel u odgovarajuću utičnicu.
2. Uključite na ventilatoru, korištenjem prekidača brzine,
"0"=isključeno
"I"=niska brzina
"II"=srednja brzina
"III"=visoka brzina.
3. Prilagodavanje kuteva: guranjem zaštite ventilatora, možete prilagoditi ventilator do željene visine.

ČIŠĆENJE

1. Prije servisiranja i svakog korištenja, isključite uređaj i iskopčajte mrežni kabel iz utičnice.
2. Nikad ne uranjajte uređaj u vodu (opasnost od strujnog udara). Uređaj obrišite vlažnom krpom i pažljivo osušite. Uvijek prvo iskopčajte mrežni kabel.

3. Pazite da se prekomjerna prašina ne nakupi u prostoru rešetke za ulaz i izlaz zraka. Povremeno ga očistite suhom četkom ili usisavačem.

TENNIČKI PODACIRadni napon: 220-240V ~ 50/60 Hz
Potrošnja struje: 80W**UA ВЕНІЛЯТОР**

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ ЩОБ ЗАПОБІГТИ ПОШКОДЖЕННЮ ЧЕРЕЗ НЕПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ПЕРЕД ТИМ, ЯК ПІДКЛЮЧИТИ ПРИСТРІЙ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ. ЗВЕРНІТЬ ОСОБЛИВУ УВАГУ НА ІНФОРМАЦІЮ ЩОДО БЕЗПЕКИ. ЯКЩО ВИ ПЕРЕДАЄТЕ ПРИСТРІЙ ТРЕТІМ ОСОБАМ, ТО ТАКОЖ ПОВИННІ БУТИ ПЕРЕДАНІ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ. ПОПЕРЕДЖЕННЯ - ПРИ КОРИСТУВАННІ ЕЛЕКТРИЧНИМ ПРИСТРОЄМ ЗАВЖДИ СЛІД ДОТРИМУВАТИСЯ ОСНОВНИХ ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ, ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК ПОЖЕЖІ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ ТА ТРАВМУВАННЯ.

ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ

1. Прочитайте та збережіть ці інструкції. Зверніть увагу: зображення в інструкції є лише довідковими.
2. Цей пристрій можна використовувати дітям віком від 8 років та особам зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або відсутністю досвіду та знань за умовами, що вони отримали нагляд чи інструктаж та зрозуміли небезпеку, якщо не будуть безпечно використовувати пристрій.
3. Діти не повинні грати з пристроєм.
4. Чищення та обслуговування пристрою діти не повинні проводити без нагляду дорослого.
5. Якщо шнур живлення пошкоджений, його повинен замінити виробник, його обслуговуючий агент або особа подібної кваліфікації, щоб запобігти небезпеці.
6. Цей пристрій призначений для використання в побутових та подібних умовах.
7. Неправильна експлуатація та поведіння можуть призвести до помилок пристрою та травмування користувача.
8. У разі неправильного використання або неправильного поведіння відповідальність за будь-яку шкоду виробник не несе.
9. Не занурюйте пристрій чи штекер у воду або інші рідини. Існує небезпека для життя від ураження електричним струмом! Однак, якщо це трапилось, негайно відключіть шнур живлення та віднесіть пристрій до фахівця для контролю, перш ніж його використовувати.
10. Не використовуйте прилад, якщо шнур живлення або штепсельна вилка має ознаки пошкодження, якщо прилад впаде на підлогу або пошкодиться іншим чином. У таких випадках віднесіть прилад до професіонала для огляду та ремонту, якщо це необхідно.
11. Ніколи не відключайте шнур живлення, потягуючи за шнур живлення або мокрими руками.
12. Переконайтесь, що шнур живлення не звисає над гострими краями та нічим не затискається.
13. Тримайте пристрій подалі від вологи та захищайте його від бризок.
14. Тримайте пристрій подалі від гарячих предметів (наприклад, плити) та відкритого вогню.
15. Тримайте пристрій та шнур в недоступному місці для дітей віком до 8 років.
16. Використовуйте прилад на рівній, сухій і жаростійкій поверхні.
17. Ніколи не залишайте прилад без нагляду під час використання.
18. Не зберігайте та не використовуйте пристрій на відкритому повітрі.
19. Зберігайте пристрій у сухому місці, недоступному для дітей (в упаковці).
20. Ніколи не кладіть пальці чи інші предмети через решітки (вентилятори), коли вентилятор працює.
21. Ніколи не використовуйте пристрій без решіток (вентиляторів), це може спричинити серйозні травми.
22. Будьте обережні з довгим волоссям! Воно може заплутатися від турбулентності у вентиляторі.
23. Не націлюйте повітряний потік на людей протягом тривалого часу.
24. Перед тим, як зняти захисну кришку, переконайтесь, що вентилятор відключений від джерела живлення.

A. ОПИС ЧАСТИН

- 1 Захист вентилятора
- 2 Лопать вентилятора
- 3 U-тримач
- 4 Перемикач швидкості

6

23

210 mm

145 mm

290 mm

- sellistel juhtudel meistrimehe kätte, et kontrollida ja vajaduse korral parandada.
11. Ära tõmba kunagi juhet stopkontaktest välja, tõmmates juhtmest märgade kätega.
 12. Hoolitse selle eest, et võrgujuhe ei ripuks üle teravate äärte või ei jääks asjade vahele.
 13. Hoiu aparaat eemal niiskusest ja kaitse pritsmete vastu.
 14. Hoiu aparaat eemal kuumadest esemetest (nt. Kõpsetusplaadist) ja avatud tules.
 15. Hoiu aparaat ja juhe eemal lastest, kes on nooremad kui 8 aastased.
 16. Kasuta seda aparaati alusel, millel on kuiv, kuumakindel tasapind.
 17. Ära jäta aparaati kasutuse ajal kunagi enda järel valveta.
 18. Ära hoiu aparaati vabaõhu tingimustes.
 19. Hoiu aparaati kuivas kohas, eemal laste käeulatuses, (pakendi sees).
 20. Ära torka kunagi sõrmi või teisi esemeid läbi võre (ventilaatorikaitse) kui ventilaator tiirleb.
 21. Ära kasuta aparaati kunagi ilma restita (ventilaatorikaitseta), see võib tekitada tõsiseid isiklikke kehavigastusi.
 22. Vaata ette pikkade juustega! See võib ventilaatori turbulentsi tõttu masinasse kinni jääda.
 23. Ära suuna õhujuga pikaajaliselt inimeste pihta.
 24. Hoolitse selle eest, et ventilaator oleks vooluvõrgust välja lülitatud enne kui kaitsekiibi eemaldada.

A. TOOTE OSADE KIRJELDUS:

- 1 Ventilatorikaitse
- 2 Ventilatoritiivikud
- 3 U-hoidja
- 4 Kiirusregulaator
- 5 Lukustusnupp
- 6 Kõrgusereguleerimistoru
- 7 Kinnituspult
- 8 Statiivihoidja
- 9 Statiivipost
- 10 Liblikkruvi ja mutter
- 11 Metallist ühendustoru

B. MONTAAZH I INSTRUKTSIOONID

Statiivi jalg montaazh:

1. Eemalda lukustuskruvid ja mutrid.
2. Kinnita puust statiivijala metallosta statiivihoidja külge, joonda avasid ja sulge kinnituskruvidega. Jälgi jaluselõpu suunda.
3. Too mutter kruvi väljaulatava lõpu juurde ja kruvi kruvi muttriga kinni.
4. Korda seda kahe teise jalaga.
5. Ava jalad, ühenda kolm metallist ühendustoru liblikkruvi ja muttriga.

6. Paku seadistustorule soovitatav kõrgus ja keera kinnituspult kinni.

Detailne illustratsioon kruvide ja mutrite installeerimiseks: pilt C.

D. TÄIELIK MONTAAZH:

Eemalda kinnituspult toru, see mis U-hoidja all, torka toru ülaltpoolt seadistatava toru sisse ja joonda torud omavahel, torka lukustusnupp läbi avaste ja keera kinnituspult kinni.

KASUTUSJUHE

1. Sulge võrgujuhe sobivasse stopkontakti.

2. Lülista ventilaator kiiruslüliti abil.

„0“ = väljas

"I" = madal kiirus

"II" = keskmine kiirus

"III" = kiire kiirus

3. Keeratavad nurgad, liigutades ventilaatori kaitset võite ventilaatori soovitud asendisse seadistada.

PUHASTUS

1. Et ventilaatori hooldus läbi viia, tõmba ese stopkontaktest välja.

2. Ära kasta eset kunagi vette (lühiseoht). Pühi aparaat ainult puhtaks niiske lapiga ja kuivata hoolikalt ära. Tõmba pistik alati enne stopkontaktest välja.

3. Hoolitse selle eest, et liigset tolmud õhusisse või väljalaske resti ei koguneks ja pühi seda aegajalt kuiva harja ja tolmuimejaga.

TEHNILISED ANDMED

Tööpinge: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Voolu kasutuse: 80W

HR VENTILATOR

UPUTA ZA KORIŠTENJE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJET UPUTE ZA UPORABU PRIJE NEGO ŠTO PRIKLJUČITE UREĐAJ NA MREŽU KAKO BISTE IZBJEGLI OŠTEĆENJA USLJED NEPRAVILNOG KORIŠTENJA. MOLIMO VAS PRIDAJTE POSEBNU POZORNOST SIGURNOSNIM INFORMACIJAMA. AKO PREPUŠTATE UREĐAJ TREĆOJ STRANI, MORATE PREDATI I UPUTE ZA UPORABU. UPOZORENJE – DOK KORISTITE ELEKTRIČNI APARAT MORAJU SE POŠTIVATI OSNOVNE SIGURNOSNE MJERE DA BI SE SMANJIO RIZIK OD POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI OSOBNIH POVREDA.

SIGURNOSNE INFORMACIJE

1. Pročitajte i sačuvajte ove informacije. Pažnja: slike su samo za uputu.

2. Ovak uređaj mogu koristiti djeca od navršениh 8 godina nadalje i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili smanjenog iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su podučene oko uređaja u sigurnosnom smislu i razumiju uključene rizike.
3. Djeca se ne smiju igrati aparatom.
4. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca bez nadzora.
5. Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamjeniti proizvođač, servisni agent ili slična kvalificirana osoba u smislu izbjegavanja rizika.
6. Ovak uređaj je namjenjen za korištenje u kućanstvu i sličnim uvjetima.
7. Nepravilno upotreba i korištenje meže dovesti do grešaka na uređaju i ozljeda korisnika.
8. Usljed nepravilnog korištenja i rukovanja ne može se prihvatiti nikakva odgovornost za nastalu štetu.
9. Ne uranjajte uređaj niti mrežni utikaču vodu niti bio kakvu drugu tekućinu. Postoji životna opasnost od strujnog udara! Međutim, ako se to dogodi, uklonite odmah mrežni utikač i djate uređaj na pregled stručnjaku prije daljnjeg uporabe.
10. Ne upotrebljavajte uređaj ako mrežni kable ili utikač pokazuju znakove oštećenja ili ako je aparat pao na pod ili je nekako drugačije bio oštećen. U takvim slučajevima odnesite uređaj specijalisti na pregled i popravak ako je potrebno.
11. Nikad ne mičite mrežni utikač iz utičnice čupanjem mrežnog kabla ili mokrim rukama.
12. Osigurajte da mrežni kabel ne visi preko oštarih rubova niti da bude priklješten.
13. Držite uređaj podalje od vlage i zaštitite ga od prskanja.
14. Držite uređaj podalje od predmeta (npr. Rešo) i otorenog plamena.
15. Držite uređaj i njegov kabel izvan doseg djece mlađe od 8 godina.
16. Koristite uređaj na ravnoj, suhoj i podlozi otpornoj na toplinu.
17. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora za vrijeme korištenja.
18. Ne skladištite niti ne koristite uređaj na otvorenom prostoru.
19. Držite uređaj na suhom mjestu, izvan doseg djece (zapakiran).
20. Nikad ne stavljajte prste ili neki drugi predmet kroz mrežu (ventilatora) dok ventilator radi.
21. Ne koristite uređaj bez da su mreže (ventilatora) na mjestu, jer to može rezultirati ozbiljnim osobnim ozljedama.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

1. Lea y guarde estas instrucciones. Atención: las imágenes en el IM son solo de referencia.
2. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de una manera segura y comprendan los peligros involucrados.
3. Los niños no deben jugar con el aparato.
4. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar riesgos.
6. Este electrodoméstico está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares.
7. La operación incorrecta y el manejo incorrecto pueden ocasionar fallas en el electrodoméstico y lesiones al usuario.
8. En caso de uso incorrecto o manejo incorrecto, no se aceptará ninguna responsabilidad por cualquier daño que pueda ocurrir.
9. No sumerja la unidad o el enchufe de red en agua u otros líquidos. ¡Existe peligro de muerte por descarga eléctrica! Sin embargo, si esto ocurre, retire el enchufe de la red inmediatamente y luego haga que un experto revise la unidad antes de volver a usarla.
10. No opere el aparato si el cable de alimentación o el enchufe de la red muestran signos de daños, si el aparato se ha caído al suelo o se ha dañado de otra manera. En tales casos, lleve el aparato a un especialista para que lo revise y repare si es necesario.
11. Nunca retire el enchufe de la toma de corriente tirando del cable de alimentación o con las manos mojadas.
12. Asegúrese de que el cable de alimentación no cuelgue sobre bordes afilados ni permita que quede atrapado.
13. Mantenga el aparato alejado de la humedad y protéjalo de salpicaduras.
14. Mantenga el aparato alejado de objetos calientes (por ejemplo, placas de cocción) y llamas abiertas.
15. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
16. Use el aparato sobre una superficie plana, seca y resistente al calor.
17. Nunca deje el aparato desatendido durante su uso.
18. No almacene ni opere el aparato al aire libre.
19. Mantenga el aparato en un lugar seco, inaccesible para los niños (en su embalaje).
20. Nunca ponga los dedos ni ningún otro objeto a través de las rejillas (protectores del ventilador) cuando el ventilador esté funcionando.
21. Nunca opere el aparato sin las rejillas (protectores del ventilador) en su lugar, ya que pueden producirse lesiones personales graves.
22. ¡Cuidado con el cabello largo! Puede quedar atrapado en el ventilador debido a la turbulencia del aire.
23. No apunte el flujo de aire a las personas durante mucho tiempo.
24. Asegúrese de que el ventilador esté apagado de la red eléctrica antes de quitar la protección.

A. DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

- 1 Protector del ventilador
- 2 Aspa del ventilador
- 3 Soporte en U
- 4 Interruptor de velocidad
- 5 Perilla de bloqueo
- 6 Tubo de ajuste de altura
- 7 Botón de fijación
- 8 Soporte para trípode
- 9 Pata del trípode
- 10 Tornillo de mariposa y tuerca
- 11 Tubo de enlace de metal

B. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Conjunto de pata de trípode:

1. Retire los tornillos y tuercas de fijación.
2. Fije la parte metálica de la pata del trípode de madera al soporte del trípode, alinee los agujeros y coloque los tornillos de fijación completamente. Tome nota de la orientación del extremo de la pata.
3. Ajuste la tuerca al extremo sobresaliente del tornillo y apriete la tuerca.
4. Repita para las otras dos piernas.
5. Abra las patas, conecte los tres tubos de conexión de metal con el tornillo de mariposa y la tuerca.
6. Ajuste el tubo de ajuste de altura a la altura deseada y apriete la perilla de fijación.

Ilustración detallada para el montaje de tornillo y tuerca: imagen C.

D. EL MONTAJE COMPLETO:

Retire la perilla de bloqueo de la tubería debajo del soporte en U, inserte la tubería en la parte superior de la tubería ajustable en altura y alinee los agujeros

en las tuberías, inserte la perilla de bloqueo a través de los agujeros y apriete la perilla de bloqueo.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
2. Encienda el ventilador con el interruptor de velocidad.
"0" = apagado
"I" = baja velocidad
"II" = velocidad media
"III" = alta velocidad.
3. Ángulos de inclinación: al presionar el protector del ventilador, puede ajustar el ventilador a la elevación preferida.

LIMPIEZA

1. Antes de reparar el ventilador y después de cada ocasión de uso, apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Nunca sumerja el aparato en agua (peligro de cortocircuito). Para limpiar el aparato, solo límpielo con un paño húmedo y séquelo con cuidado. Siempre desconecte el ventilador primero.
3. Tenga cuidado de que no se acumule polvo excesivo en la rejilla de entrada y salida de aire, y límpielo ocasionalmente con un cepillo seco o una aspiradora.

DATOS TÉCNICOS

Voltaje de funcionamiento: 220-240 V ~ 50 / 60Hz

Consumo de energía: 80 W

I VENTILATORE

ISTRUZIONI PER L'USO
LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI D'USO PRIMA DI COLLEGARE L'APPARECCHIATURA ELETTRICAMENTE, PER EVITARE DANNI CAUSATI DA UN USO INCORRETTO. PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE ALLE INFORMAZIONI DI SICUREZZA. SE SI AFFIDA L'APPARECCHIATURA A TERZI, SI DOVRANNO CONSEGNARE ANCHE QUESTE ISTRUZIONI D'USO.
AVVERTENZA - QUANDO SI UTILIZZANO DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE, SI DEVONO SEMPRE SEGUIRE DELLE PRECAUZIONI DI SICUREZZA DI BASE PER RIDURRE IL RISCHIO D'INCENDIO, SCOSSA ELETTRICA E LESIONI PERSONALI.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere e conservare queste istruzioni. Attenzione: le immagini presentate sono solo a scopo illustrativo.
2. Questa apparecchiatura può essere

Fan – Instructions for use | 7

22

7

210 mm

145 mm

290 mm

utilizzata da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali e mentali o che non dispongano esperienza e conoscenza, sempre che siano controllati e istruiti su come usare l'apparecchiatura in modo sicuro e se comprendono i rischi coinvolti.

- I bambini non dovranno giocare con l'apparecchiatura.
- Gli interventi di pulizia e manutenzione non dovranno essere eseguiti da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso va sostituito dal produttore o dal suo servizio di assistenza o comunque da una persona qualificata, per evitare qualsiasi tipo di condizione rischiosa.
- Questa apparecchiatura è concepita per l'uso in un ambiente domestico e in applicazioni simili.
- Un funzionamento non corretto e un maneggiamento improprio può causare dei guasti all'apparecchiatura e delle lesioni all'utilizzatore.
- Nel caso di un uso improprio o maneggiamento incorretto, non verrà accettata alcuna responsabilità per eventuali danni che potrebbero verificarsi.
- Non immergere l'unità o la spina in acqua o in altri liquidi. Esiste un pericolo di vita dovuto alle scosse elettriche! Tuttavia, se ciò dovesse verificarsi, rimuovere subito la spina della corrente e far controllare l'unità da un esperto prima di riutilizzarla.
- Non utilizzare l'apparecchiatura se il cavo di alimentazione o la spina della corrente mostrano segni di danni, se l'apparecchiatura è caduta sul pavimento o se è stata in qualche modo danneggiata. In casi simili, portare l'apparecchiatura da uno specialista per farla controllare ed eventualmente riparare.
- Non rimuovere mai la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione, o con le mani bagnate.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione non tocchi bordi taglienti o possa rimanere impigliato.
- Tenere l'apparecchiatura lontana dall'umidità e proteggerla da eventuali schizzi.
- Tenere l'apparecchiatura lontana da oggetti molto caldi (ad es. piano di cottura) e da fiamme vive.
- Tenere l'apparecchiatura e il suo cavo lontano dalla portata dei bambini inferiori agli 8 anni di età.
- Usare l'apparecchiatura su una superficie piana, asciutta e resistente al calore.

- Non lasciare mai l'apparecchiatura incustodita durante l'uso.
- Non riporre o utilizzare l'apparecchiatura all'aperto.
- Tenere l'apparecchiatura in un luogo asciutto, inaccessibile ai bambini (nella sua confezione).
- Non mettere mai le dita o qualsiasi altro oggetto fra le griglie (protezioni della ventola) quando la ventola sta girando.
- Non utilizzare mai l'apparecchiatura senza le griglie montate (protezione della ventola), perché questo potrebbe causare delle gravi lesioni alla persona.
- Attenzione ai capelli lunghi! Potrebbero rimanere impigliati nella ventola a causa della turbolenza d'aria.
- Non rivolgere il flusso d'aria verso una persona per troppo tempo.
- Accertarsi che il ventilatore sia spento dalla presa di corrente prima di rimuovere la protezione.

A. DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Protezione della ventola
- Pala della ventola
- Supporto a U
- Interruttore di velocità
- Manopola di blocco
- Tubo di regolazione dell'altezza
- Manopola di fissaggio
- Supporto treppiedi
- Gamba treppiedi
- Vite e dado di fissaggio a farfalla
- Tubo di collegamento in metallo

B. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Montaggio della gamba treppiedi:

- Rimuovere le viti e i dadi di sicurezza.
- Fissare la parte metallica della gamba treppiedi in legno al supporto treppiedi, allineare i fori e avvitare tutte le viti di fissaggio. Prendere nota dell'orientamento dell'estremità della gamba.
- Montare il dado sull'estremità sporgente della vite e serrare il dado.
- Ripetere lo stesso passaggio per le altre due gambe.
- Aprire le gambe, collegare i tre tubi di collegamento in metallo con la vite e il dado di fissaggio a farfalla.
- Regolare il tubo di regolazione dell'altezza all'altezza desiderata e stringere la manopola di fissaggio.

Illustrazione dettagliata dell'insieme vite e dado: immagine C.

D. L'ASSIEME COMPLETO:

Rimuovere la manopola di bloccaggio dal tubo sotto il supporto ad U, inserire il tubo nella parte superiore

del tubo regolabile in altezza e allineare i fori sui tubi, inserire la manopola di bloccaggio attraverso i fori e serrare la manopola di bloccaggio.

ISTRUZIONI D'USO

- Inserire il cavo di alimentazione in una presa adatta.
- Accendere il ventilatore usando l'interruttore di velocità.
 - "0" = spento
 - "I" = bassa velocità
 - "II" = velocità media
 - "III" = alta velocità.
- Angoli di inclinazione: Spingendo la protezione della ventola, si può regolare il ventilatore alla posizione desiderata.

PULIZIA

- Prima di eseguire interventi sul ventilatore e dopo ogni utilizzo, spegnere l'apparecchiatura e staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Non immergere mai l'apparecchiatura nell'acqua (pericolo di corto circuito). Per pulire l'apparecchiatura, strofinarla con un panno umido e asciugarla bene. Togliere sempre la presa dalla corrente prima di farlo.
- Fare attenzione a che non si accumuli troppa polvere sulla griglia di entrata e uscita dell'aria, e pulirla ogni tanto usando una spazzola asciutta o un aspirapolvere.

DATI TECNICI

Tensione di esercizio: 220-240V ~ 50/60Hz
Consumo energetico: 80W

VENTILÁTOR

**NÁVOD K POUŽITÍ
PŘED PŘIPOJENÍM ZAŘÍZENÍ K
ELEKTRICKÉ SÍTI SI POZORNĚ
PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K OBSLUZE,
ABYSTE PŘEDEŠLI POŠKOZENÍ V
DŮSLEDKU NESPRÁVNÉHO POUŽITÍ.
VĚNUJTE ZVLÁŠTNÍ POZORNOST
BEZPEČNOSTNÍM INFORMACÍM. POKUD
PŘEDÁTE SPOTŘEBÍČ TŘETÍ OSOBĚ,
JE TŘEBA PŘEDAT I TENTO NÁVOD K
OBSLUZE.**

**VAROVÁNÍ - PŘI POUŽÍVÁNÍ
ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ BYSTE
MĚLI VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ, ABYSTE
SNÍŽILI RIZIKO POŽÁRU, ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PROUDEM A ZRANĚNÍ
OSOB.**

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Přečtěte si a uložte tyto pokyny. Pozor: obrázky v příručce jsou pouze informační.

- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba, da se preprečijo tveganja.
- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnih aplikacijah.
- Nepravilno delovanje in nepravilno ravnanje lahko povzroči napake v napravi in poškoduje uporabnika.
- V primeru nepravilne uporabe ali nepravilnega ravnanja ni mogoče sprejeti kakršne koli odgovornosti za škodo, ki bi se lahko zgodila.
- Enote ali električnega vtiča ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Obstaja življenjska nevarnost, zaradi električnega udara! V kolikor se to zgodi, takoj odstranite omrežni vtič in nato naj pred ponovno uporabo enoto preveri strokovnjak.
- Aparata ne upravljajte, če omrežni kabel ali omrežni vtič kažemo znake poškodb, če je naprava padla na tla ali je bila drugače poškodovana. V takih primerih napravo odnesite specialistu za preverjanje in popravilo, če je potrebno.
- Električnega vtiča nikoli ne odstranite iz vtičnice tako, da potegnete omrežni kabel ali z mokrimi rokami.
- Zagotovite, da omrežni kabel ne visi čez ostre robove ali dovolite, da postane ujet.
- Napravo hranite stran od vlage in zaščitite pred pljuskami vode.
- Napravo hranite stran od vročih predmetov (npr. vročih plošč) in odprtega ognja.
- Napravo in kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Napravo uporabljate na ravni, suhi in na toploto odporni površini.
- Naprave med uporabo ne puščajte brez nadzora.
- Naprave ne shranjujte ali uporabljate na odprtem zraku.
- Napravo hranite na suhem mestu, nedostopnem otrokom (v embalaži).
- Nikoli ne dajte prste ali katere koli drugi predmet skozi rešetko (varovala ventilatorja), ko je ventilator v uporabi.
- Naprave nikoli ne upravljajte brez rešetke (varovala ventilatorja), saj lahko pride do resnih telesnih poškodb.
- Pazite na dolge lase! Saj se lahko zapletejo v ventilator zaradi turbulence zraka.
- Pretok zraka ne pustite usmerjenega proti ljudem za dolgo časa.
- Pred odstranitvijo varovala zagotovite, da je ventilator izklopljen iz napajalnega omrežja.

A. OPIS DELOV

- Varovalo ventilatorja
- Rezilo ventilatorja
- U-držalo
- Stikalo za hitrost
- Zaklepni gumb
- Cev za nastavitve višine
- Pritrdilni gumb
- Držalo za stojalo
- Noga stojala
- Krilni pritrdilni vijak in matica
- Kovinska povezovalna cev

B. NAVODILA ZA MONTAŽO

Montaža noge stojala:

- Odstranite pritrdilne vijake in maticе.
- Kovinski del lesene noge stojala pritrdite na držalo stojala, naravnajte odprtine in do konca vstavite pritrdilne vijake. Pozorni bodite na usmerjenost končnega dela noge.
- Pritrdite matico na štrleč konec vijaka in jo privijte.
- Ponovite za drugi dve nogi.
- Razprite noge, priključite tri kovinske povezovalne cevi s krilnimi pritrdilnimi vijaki in maticо.
- Nastavite nastavljivo cev za višino na željeno višino in zategnite pritrdilni gumb.

D. CELOTNA MONTAŽA:

Odstranite zaklepni gumb iz cevi pod U-držalom, vstavite cev v vrh nastavljive cevi za višino in uravnajte luknje na ceveh, vstavite zaklepni gumb skozi odprtine in privijte zaklepni gumb.

NAVODILA ZA UPORABO

- Napajalni kabel priključite v ustrezno vtičnico.
- Vklopite ventilator s stikalom za hitrost.
 - "0" = IZKLOP
 - "I" = nizka hitrost
 - "II" = srednja hitrost
 - "III" = visoka hitrost.
- Nagibni koti: s potiskom na varovalo ventilatorja lahko prilagodite ventilator na zelen nagib.

ČIŠČENJE

- Pred servisiranjem ventilatorja in po vsaki uporabi, napravo izklopite in izključite omrežni kabel iz vtičnice.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo (nevarnost kratkega stika). Za čiščenje naprave jo obrišite z vlažno krpo in previdno posušite. Najprej odklopite električni vtič.
- Pozorni bodite, da se ne nakopiči pretirana količina prahu v gredi za dovod in odvod zraka in jo občasno očistite s suho krtačo ali sesalnikom.

TEHNIČNI PODATKI

Obratna napetost: 220-240V ~ 50/60Hz
Poraba energije: 80W

EST VENTILAATOR

**KASUTUSJUHEND
ETEBAÕIGESTKASUTUSESTTULENEVAID
KAHJUSID VÄLTIDA, LUGEGE
KASUTUSJUHEND LÄBI HOOLIKALT
ENNE KUI APARAADI VOOLUVÕRKU
LÜLITATE. VÕTKE ERITI ARVESSE
TURVALISUSINFORMATSIOONI. KUI
TE SELLE APARAADI KOLMANDALE
ISIKULE ANNATE, PEAVAD NEED
TEENINDUSINSTRUKTSIOONID OLEMA
KA ÜLE ANTUD.**

**HOIATUS – ELEKTRILISE APARAADI
KASUTUSEL PEAB OLEMA
ARVESSE VÕETUD PÕHILISI
TURVALISUSPÕHIMÕTTEID, ET TULE
ELEKTRISHOKI JA KEHAVIGASTUSTE
OHTU VÄHENDADA.**

TURVALISUSINFORMATSIOON

- Loe ja säilita instruksioonid. Vaata ette: pildid juhisel on ainult viited.
- See aparaat võib olla kasutatud laste poole kes vanemad kui 8 aastat ja inimeste poole, kellel vähenenud kehaline, vaimne või aistinguline võimekus või puudus kogemusest või oskusest kui neile pole antud instruksioonid, et selgitada selle aparaadi kasutamispõhimõtteid.
- Lapsed ei või mängida selle aparaadiga.
- Puhastus ja hooldus ei tohi olla läbi viidud laste poolt, kellel puudub teostatud järeelvalve.
- Kui voolujuhe on kahjustatud, peab see olema asendatud vabrikandi, teenindusagendi poolt või inimese poolt, kellel võrdväärne kvalifikatsioon ohtude vältimisel.
- See aparaat on mõeldud kasutuseks majapidamistes või sarnastel asjaoludel.
- Ebaõige juhtimine ja ebaõige kasutus võivad tekitada aparaadil toimimisvigu ja kasutajale haavandeid.
- Ebaõige kasutuse või ebasobiva hoiustamise korral ei saa nõuda vastutust.
- Ära kasta aparaati või pistikud vee alla või teistesse vedelikesse. On eluoht elektrilise šokkide näol! Kui see juhtub, tõmba otsekohe juhe stopkontaktil välja ja lase eksperdil aparaat üle kontrollida enne kui seda edasi kasutate.
- Ära kasuta aparaati, kui võrgujuhe või pistik näitavad kahjustumise märke, kui aparaat on põrandale langenud või muudmoodi kahjustunud. Too aparaat

210 mm

145 mm

290 mm

LAIKYTIS PAGRINDINIŲ ATSARGUMO PRIEMONIŲ, KAD SUMAŽINTUMĖTE GAISRO, ELEKTROS SMŪGIO IR SUSIŽEIDIMO RIZIKĄ.

SAUGOS INFORMACIJA

- Perskaitykite ir išsaugokite šias instrukcijas. Dėmesio: nuotraukos MP yra skirtos tik nuorodom.
- Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys su ribotomis fizinėmis, jutimo ar psichinėmis galimybėmis arba neturintys patirties ir žinių, jeigu jie yra prižiūrimi arba gavę instrukcijas, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jie supranta susijusius pavojus.
- Vaikams negalima žaisti su šiuo prietaisu.
- Valymas ir vartojimo priežiūra negali būti atlikta vaikų be priežiūros.
- Jeigu maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, aptarnavimo agentas ar panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.
- Šis prietaisas yra skirtas naudoti buitiniuose ir panašiose srityse.
- Neteisingas valdymas ir netinkamas naudojimas gali sukelti prietaiso gedimus ir sužeisti vartotoją.
- Netinkamai naudojant ar netinkamai prižiūrint, negalima prisiimti jokios atsakomybės už galimą žalą.
- Nemerkite prietaiso ar tinklo kištuko į vandenį arba kitus skysčius. Kyla pavojus gyvybei dėl elektros šoko! Tačiau taip nutikus, prieš naudodamiesi prietaisu, nedelsdami ištraukite maitinimo laidą ir prietaisas turi būti patikrintas specialisto.
- Nenaudokite prietaiso, jeigu maitinimo laidas arba tinklo kištukas yra sugadinti, jeigu prietaisas nukrito ant grindų arba buvo kitaip pažeistas. Tokiais atvejais, jeigu būtina, prietaisas turi būti apžiūrėtas ir patikrintas specialisto.
- Niekada neištraukite tinklo kištuko iš lizdo, traukdami už maitinimo laido arba šlapiomis rankomis.
- Įsitinkinkite, kad maitinimo laidas nesikabina į aštrius kraštus ir neleiskite jam įstrigti.
- Laikykitės prietaisą atokiau nuo drėgmės ir apsaugokite nuo vandens pusrū.
- Laikykitės prietaisą atokiau nuo karštų objektų (pvz., viryklės) ir atviros liepsnos.
- Laikykitės prietaisą ir jo laidą vietoje, nepasiekiamoje jaunesniems nei 8 metų vaikams.
- Naudokite prietaisą ant lygaus, sauso ir karščiui atsparaus paviršiaus.
- Niekada nepalikite naudojamo prietaiso be priežiūros.

- Nelaikykitės ir nenaudokite prietaiso atvirame lauke.
- Laikykitės prietaisą sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje (prietaiso pakuotėje).
- Niekada neikiškite pirštų arba kitų daiktų per grotelės (ventiliatoriaus gaubtas), kai ventiliatorius veikia.
- Niekada nenaudokite prietaiso, jei grotelės (ventiliatoriaus gaubtas) nėra vietoje, nes tai gali sukelti rimtų sužeidimų.
- Saugokitės dėl ilgų plaukų! Dėl oro sūkuriu jis gali patekti į ventiliatorių.
- Nenukreipkite oro srauto į žmones ilgam laiko tarpui.
- Prieš nuimdami gaubtą, įsitinkinkite, kad ventiliatorius yra išjungtas iš maitinimo tinklo.

A. DALIŲ APRĄŠYMAS

- Ventiliatoriaus gaubtas
- Ventiliatoriaus mentė
- U laikiklis
- Greičio jungiklis
- Fiksavimo rankenėlė
- Aukščio reguliavimo vamzdis
- Tvirtinimo rankenėlė
- Trikojo laikiklis
- Trikojo koja
- Drugelio tvirtinimo varžtas ir veržlė
- Metalinis jungiamasis vamzdis

B. SURINKIMO INSTRUKCIJOS

Trikojo kojos surinkimas:

- Įsimkite tvirtinimo varžtus ir veržles.
- Pritvirtinkite metalinę medinio trikojo kojos dalį prie trikojo laikiklio, sulyginkite skylutes ir tvirtai per jas pritvirtinkite varžtus. Atkreipkite dėmesį į kojos galo kryptį.
- Uždėkite veržlę prie išsikišusio varžto galo ir priveržkite veržlę.
- Taip pat surinkite kitas dvi kojas.
- Atidarykite kojas, prijunkite tris metalinius jungiamuosius vamzdžius drugelio tvirtinimo varžtu ir veržle.
- Sureguliuokite aukščio reguliavimo vamzdį norimame aukštyje ir priveržkite tvirtinimo rankenėlę.

Išsami varžtų ir veržlių surinkimo iliustracija: vaizdas C.

D. VISAS SURINKIMAS:

Nuimkite fiksimą rankenėlę nuo vamzdžio, esančio po U-laikiklio, įkiškite vamzdį į aukščio reguliavimo vamzdžio viršutinę dalį ir sulyginkite vamzdžių skylutes, įkiškite fiksimą rankenėlę per skylutes ir ją priveržkite.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- Įkiškite maitinimo laidą į tinkamą lizdą.
- Įjunkite ventiliatorių greičio jungikliu.
„0“ = išjungta
„I“ = mažas greitis
„II“ = vidutinis greitis
„III“ = didelis greitis
- Nukreipimo kampai: spausdami ventiliatoriaus gaubtą, galite sureguliuoti ventiliatorių pagal norimą aukštį.

VALYMAS

- Prieš atlikdami ventiliatoriaus techninę priežiūrą ir po kiekvieno naudojimo, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą iš lizdo.
- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį (trumpojo jungimo pavojus). Norėdami išvalyti prietaisą, nuvalykite jį tik drėgna šluoste ir atsargiai nusausinkite. Prieš valymą visada pirmiausia ištraukite maitinimo kištuką.
- Pasirūpinkite, kad oro įsiurbimo ir išleidimo angų grotelėse nesikaupytų dulksės ir retkarčiais išvalykite jas sausu šepetėliu ar dulkių siurbliu.

TECHNINIAI DUOMENYS

Veikimo įtampa: 220–240 V ~ 50 / 60Hz
Energinis sąnaudos: 80W

SLO VENTILATOR

NAVODILA ZA UPORABO PROSIMO, DA PRED PRIKLJUČKOM VAŠE NAPRAVE NA OMREŽJE SKRBN0 PREBERETE TA NAVODILA ZA UPORABO, DA SE IZOGNITE POŠKODBI, ZARADI NEUSTREŽNE UPORABE. PROSIMO, DA STE ŠE ZLASTI POZORNI NA VARNOSTNE INFORMACIJE. V KOLIKOR BOSTE NAPRAVO PREDALI TRETJI OSEBI, MORATE PRAV TAKO PREDLOŽIT TA VARNOSTNA NAVODILA. OPOZORILO – MED UPORABO ELEKTRIČNE NAPRAVE SE MORATE VEDNO DRŽATI OSNOVNIH VARNOSTNIH UKREPOV, DA ZMANJŠATE NEVARNOST POŽARA, ELEKTRIČNEGA UDARA IN OSEBNE POŠKODBE.

VARNOSTNE INFORMACIJE

- Ta navodila preberite in shranite. Pozor: slike v IM so samo za referenco.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari od 8 let in več, ter osebe z zmanjšano telesno, senzorično ali duševno zmogljivostjo ali pomanjkanjem izkušenej in znanja, če so pod nadzorom ali so jim podana navodila na varen način glede uporabe naprave in razumejo nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Čiščenje in vzdrževanje naprave ne smejo opraviti otroci brez nadzora.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a více a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo poučení o bezpečném používání spotřebiče a porozuměli příslušným rizikům.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Děti nesmí provádět úklid a údržbu bez dozoru.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobných aplikacích.
- Nesprávný provoz a nesprávná manipulace mohou vést k poruchám na přístroji a zraněním uživatele.
- V případě nesprávného použití nebo nesprávného zacházení nelze přijmout žádnou zodpovědnost za případné škody.
- Jednotku ani zástrčku neponořujte do vody ani do jiných tekutin. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Pokud se to však stane, okamžitě odpojte síťovou zástrčku a před dalším použitím nechte jednotku zkontrolovat odborníkem.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud síťový kabel nebo síťová zástrčka vykazují známky poškození, pokud přístroj spadl na zem nebo byl jinak poškozen. V takovém případě odnešte spotřebič odborníkovi na kontrolu a případné opravy.
- Nikdy neodpojujte síťovou zástrčku ze zásuvky tahem za síťový kabel nebo mokřým rukama.
- Ujistěte se, že síťový kabel není zavěšen na ostrých hranách a zachycen.
- Chraňte přístroj před vlhkostí a chraňte ho před postříkáním.
- Udržujte zařízení mimo dosah horkých předmětů (např. Vamých desek) a otevřeného ohně.
- Přístroj a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí do 8 let.
- Spotřebič používejte na rovném, suchém a tepelně odolném povrchu.
- Během používání nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru.
- Přístroj neskladujte ani neobsluhujte na otevřeném prostranství.
- Spotřebič uchovávejte na suchém místě, nepřístupném pro děti (v obalu).
- Nikdy nevkládejte prsty nebo jiné předměty přes mřížky (ochranné kryty ventilátoru), kdy je ventilátor v provozu.
- Nikdy neprovazujte spotřebič bez mřížek (krytů ventilátoru), protože by mohlo dojít k vážnému zranění osob.

- Dejte si pozor na dlouhé vlasy! Díky turbulencím vzduchu se mohou zachytit ve ventilátoru.
- Nemířte proud vzduchu přímo na lidi po delší dobu.
- Před odstraněním krytu se ujistěte, že je ventilátor vypnut ze sítě.

POPIS ČÁSTÍ

- Ochranný kryt ventilátoru
- Lopatka ventilátoru
- U-držák
- Přepínač rychlosti
- Blokovací knoflík
- Tyč pro nastavení výšky
- Upevňovací knoflík
- Držák stojanu
- Stojan
- Křídlová matice a šroub
- Kovová spojovací tyč

POKYNY PRO MONTÁŽ

Sestavení nohy stojanu:

- Vyjměte pojistné šrouby a matice.
- Kovovou část dřevěné nohy stojanu připevněte k držáku stojanu, srovnajte otvory a zajistěte všechny pojistné šrouby. Zohledněte orientaci konce nohy.
- Matici připevněte na vyčnívající konec šroubu a matiči dotáhněte.
- Opakujte postup pro další dvě nohy.
- Rozevřete nohy a spojte tři kovové spojovací trubky pomocí křídlové matice a šroubu
- Nastavte tyč nastavení výšky do požadované výšky a dotáhněte upevňovací knoflík.

Detailní náčrty sestavy šrouby a matice: obrázek C.

KOMPLETNÍ MONTÁŽ:

Odstraňte pojistný knoflík z tyče pod U-držákem, vložte tyč do horní části výškové nastavitelné tyče a srovnajte otvory na trubkách, vložte blokovací knoflík přes otvory a utáhněte blokovací knoflík.

NAVOD K POUŽITÍ

- Zapojte napájecí kabel do vhodné zásuvky.
- Zapněte ventilátor pomocí přepínače rychlosti.
"0" = vypnuto
"I" = nízká rychlost
"II" = střední rychlost
"III" = vysoká rychlost.
- Úhly sklonu: Stisknutím krytu ventilátoru lze nastavit ventilátor do požadované výšky.

ČIŠTĚNÍ

- Před servisem ventilátoru a po každém použití vypněte spotřebič a odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- Nikdy neponořujte spotřebič do vody (nebezpečí zkratu). Chcete-li přístroj vyčistit, otřete jej

- pouze navlhčenou utěrkou a důkladně ho osušte. Nejprve vytáhněte síťovou zástrčku.
- Dejte pozor, aby se v mřížce na přívod vzduchu a na výstupu vzduchu nevytvářel nadměrný prach a občas ho vyčistěte suchým kartáčem nebo vysavačem.

TECHNICKÁ DATA

Provozní napětí: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Spotřeba energie: 80 W

P VENTONHA

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
LEIA ESTAS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE ANTES DE LIGAR ESTE APARELHO À ELECTRICIDADE, PARA EVITAR DANOS DEVIDO AO USO INCORRECTO. TOME ESPECIAL ATENÇÃO À INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA. SE PASSAR O APARELHO A OUTRA PARTE, DEVE TAMBÉM ENTREGAR ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES.

AVISO - AO UTILIZAR APARELHOS ELÉCTRICOS, DEVE TOMAR ATENÇÕES BÁSICAS PARA EVITAR RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉCTRICO OU DANOS PESSOAIS.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- Leia e guarde estas instruções. Atenção: imagens são somente para referência.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou superior e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem supervisão ou instruções em como utilizar o aparelho de maneira segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Não deixe crianças brincar com o aparelho.
- A limpeza e manutenção não deve ser feita por crianças sem supervisão.
- Se o cabo eléctrico estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de serviço ou alguém similarmente qualificado para evitar riscos.
- Este aparelho é somente para uso doméstico e similares.
- Utilização e manipulação incorrectas pode levar a falhas no aparelho e ferimentos no utilizador.
- No caso de utilização ou manipulação incorrectas, não aceitamos responsabilidades pelos danos ocorridos.
- Não mergulhe o aparelho ou cabo eléctrico em água ou outros líquidos. Existe perigo de vida por choque eléctrico! Mas no

210 mm

145 mm

290 mm

caso de ocorrer, desligue o aparelho da electricidade imediatamente e deixe um perito verificar o aparelho antes de o utilizar.

- Não utilize o aparelho se o cabo eléctrico ou a ficha mostrarem sinais de danos, se o aparelho tiver caído no chão ou mostrar outros sinais de dano. Nestes casos leve o aparelho a um especialista para verificar se necessita de ser reparado.
- Nunca remova o aparelho da electricidade puxando o cabo eléctrico ou com as mãos molhadas.
- Certifique-se que o cabo eléctrico não está pendurado num bordo afiado ou fica entalado algures.
- Mantenha o aparelho afastado de humidade e proteja de salpicos.
- Mantenha o aparelho afastado de objectos quentes (por exemplo placas de fogão) e chamas.
- Mantenha o aparelho e o cano eléctrico fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Utilize o aparelho numa superfície plana, seca e resistente ao calor.
- Nunca deixe o aparelho sozinho durante a sua utilização.
- Não guarde ou utilize ao ar livre.
- Guarde o aparelho num local seco, fora do alcance de crianças (na embalagem original).
- Nunca coloque os dedos ou outros o objectos através das grelhas (protecção da ventoinha) quando a ventoinha está em movimento.
- Nunca utilize o aparelho sem as grelhas (protecção da ventoinha) pois pode causar ferimentos graves.
- Cuidado com cabelos longos! Estes podem ser apanhados na ventoinha devido á turbulência de ar.
- Não aponte o fluir do ar a pessoas durante muito tempo.
- Certifique-se que a ventoinha está desligada da electricidade antes de retirar a grelha de protecção.

A. DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Protecção da ventoinha
- Lâminas da ventoinha
- Suporte em U
- Interruptor de velocidade
- Botão de prender
- Tubo de ajuste em altura
- Botão de apertar
- Suporte do tripé
- Pernas do tripé
- Parafuso em borboleta de apertar e porca
- Tubo metálico de ligação

10 | Instructions for use – Fan

B. INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Montagem das pernas do tripé:

- Retire os parafusos e porcas de protecção.
- Ligue a parte metálica da perna do tripé de madeira ao suporte do tripé, alinhe as aberturas e passe o parafuso de protecção completamente. Tome nota da orientação da extremidade da perna.
- Coloque a porca na extremidade do parafuso e aperte.
- Repita para as outras duas pernas.
- Abra as pernas, ligue as três ligações de metal com o parafuso de borboleta e porca.
- Ajuste o tubo de altura á sua altura desejada e aperte o botão de apertar.

Ilustrações detalhadas para a montagem das porcas e parafusos: imagem C.

D. A MONTAGEM COMPLETA:

Remova o botão de apertar do tubo abaixo do suporte em U, insira o tubo no topo do tubo de ajuste em altura e alinhe as aberturas nos tubos, insira o botão de apertar através das aberturas e aperte.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Ligue o cabo eléctrico numa tomada.
- Ligue a ventoinha utilizando o interruptor de velocidade.
"0" = desligado
"I" = velocidade baixa
"II" = velocidade média
"III" = velocidade alta.
- Ângulos de inclinação: Empurrando a protecção da ventoinha, pode ajustar a ventoinha ao ângulo de inclinação desejado.

LIMPEZA

- Antes de utilizar pela primeira vez e depois de cada utilização, desligue o aparelho e retire a tomada da electricidade.
- Nunca mergulhe o aparelho em água (perigo de curto-circuito). Para limpar, utilize somente um pano húmido e deixe secar. Desligue sempre da electricidade primeiro.
- Certifique-se que excesso de poeira não se acumula nas entradas e saídas de ar. Limpe estas ocasionalmente com uma escova seca e aspirador.

DADOS TÉCNICOS

Voltagem de operação: 220-240V ~ 50/60Hz
Potência de consumo: 80W

PL WENTYLATOR

**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE
NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
PRZED PODŁĄCZENIEM URZĄDZENIA
DO SIECI ELEKTRYCZNEJ, ABY UNIKNĄĆ
USZKODZEŃ SPOWODOWANYCH
NIEWŁAŚCIWYM UŻYTKOWANIEM.**

**NALEŻY ZWRÓCIĆ SZCZEGÓLNĄ
UWAGĘ NA INFORMACJE DOTYCZĄCE
BEZPIECZEŃSTWA. W PRZYPADKU
PRZEKAZANIA URZĄDZENIA OSOBOM
TRZECIM NALEŻY RÓWNIEŻ PRZEKAZAĆ
NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.
OSTRZEŻENIE - PODCZAS UŻYTKOWANIA
URZĄDZENIA ELEKTRYCZNEGO
NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ
PODSTAWOWYCH ŚRODKÓW
OSTROŻNOŚCI, ABY ZMNIJSZYĆ
RYZYKO POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM
ELEKTRYCZNYM I OBRAŻEŃ CIAŁA.**

INFORMACJEDOTYCZĄCEBEZPIECZEŃSTWA

- Przeczytaj i zachowaj te instrukcje. Uwaga: zdjęcia w IM mają charakter poglądowy.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, o ile otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego i podobnych zastosowań.
- Nieprawidłowa obsługa i niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem może prowadzić do usterek urządzenia i obrażeń ciała użytkownika.
- W przypadku nieprawidłowego użytkowania lub nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniem, nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne szkody.
- Nie wolno zanurzać urządzenia lub wtyczki sieciowej w wodzie lub innych płynach. Z powodu porażenia prądem elektrycznym istnieje zagrożenie życia! W takim przypadku należy natychmiast wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda elektrycznego, a następnie przed ponownym użyciem zlecić kontrolę urządzenia przez specjalistę.
- Nie należy obsługiwać urządzenia, jeżeli przewód sieciowy lub wtyczka sieci wykazuje oznaki uszkodzenia, jeżeli urządzenie spadło na podłogę lub zostało

- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό (κινδύνος βραχυκυκλώματος). Για να καθαρίσετε τη συσκευή, σκουπίστε την με ένα υγρό πανί και στεγνώστε την προσεκτικά. Πάντα να βγάζετε πρώτα το φις από την πρίζα.
- Να προσέχετε να μην μαζεύεται περίσσεια σκόνης στις γρίλλιες εισαγωγής και εξαγωγής αέρα και να τις καθαρίζετε περιστασιακά χρησιμοποιώντας ξηρό πανέλο ή ηλεκτρική σκούπα.

TEKHNIKA ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Τάση λειτουργίας: 220-240V ~ 50/60Hz
Κατανάλωση ισχύος: 80W

LAT VENTILATORS

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
RŪPĪGI IZLASIET ŠOS NOTEIKUMUS,
PĪRMS PIESLĒGT O ELEKTROTĪKLAM,
LAI IZVAIRĪTOS NO BOJĀJUMIEM,
NĒPAREIZAS LIETOŠANAS DĒĻ.
PIEVĒRSIET UZMANĪBU DROŠĪBAS
INFORMĀCIJAI. JA IERĪCE TIEK KĀDAM
IEDOTA, LĪDZI JĀDOD ARĪ ŠĪ LIETOŠANAS
INSTRUKCIJA.
UZMANĪBU
IZMANTOJOT ELEKTROIERĪCI, VIENMĒR
JĀĪEVĒRO DROŠĪBAS NOTEIKUMI,
LAI MAZINĀTU UZLIESMOJUMA,
ELEKTROŠOKA UN TRAUMU RISKU.**

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

- Izlasiet un saglabāiet šo informāciju. Uzmanību: attēliem ir tikai paskaidrojoša nozīme.
- Šo ierīci ļauts izmantot bērniem, kas vecāki par 8 gadiem un cilvēkiem ar fiziskiem, sajūtu vai uztveres traucējumiem, vai ar pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi iekārtas lietošanas laikā tiek pieskatīti, vai iepriekš ir viņiem drošā un saprotamā veidā paskaidroti lietošanas noteikumi un iespējamie riski.
- Bērniem nav ļauts rotāties ar šo ierīci.
- Iekārtu nav ļauts tīrīt vai uzturēt bērnam, ja viņš netiek pieskatīts.
- Ja elektropadeves vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, apkalpotājam vai vienlīdz kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem.
- Šī ierīce paredzēta lietošanai mājās vai līdzīgā vidē.
- Nepareiza izmantošana un uzglabāšana var novest pie ierīces bojājumiem un lietotāja traumām.
- Ja rodas zaudējumi nepareizas izmantošanas vai uzglabāšanas gadījumā, atbildība gulstas tikai uz ierīces lietotāja pleciem.
- Neiemērt iekārtu vai kontaktdakšu

ūdeni vai citos šķidrums. Elektrošoks var apdraudēt dzīvību! Ja tas tomēr notiek, nekavējoties atvienojiet ierīci no elektropadeves un lietojiet iekārtu tikai pēc tam, kad to apskatījis eksperts.

- Nelietojiet iekārtu, ja tās vads vai kontaktdakša ir bojāta, ja iekārta nokritusi zemē vai ir jebkā citādi bojāta. Šādā gadījumā aiznesiet iekārtu pārbaudei pie speciālista.
- Nekad neatvienojiet iekārtu no elektropadeves, raujot to aiz vada vai ar slapjām rokām.
- Pārļiecinieties, ka iekārtas vads nekarājas pāri asām malām vai var iestrēgt.
- Neglabājiet ierīci mitruma tuvumā un sargājiet no šķaķatām.
- Neglabājiet ierīci karstu objektu vai atklātas uguns tuvumā.
- Sargiet ierīci un tās vadu no bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem.
- Izmantojiet ierīci uz taisnas, sausas un karstumizturīgas virsmas.
- Nekad neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Neglabājiet un neizmantojiet ierīci ārpus telpām.
- Glabājiet ierīci sausā, bērniem neaizsniēdamā vietā (iepakojumā).
- Nekad nebāziet pirkstus vai jebko citu cauri ventilatora aizsargiem, kad ventilators darbojas.
- Nekad neizmantojiet ierīci bez ventilatora aizsargiem tiem paredzētajā vietā. Pastāv nopietnu traumu risks.
- Uzmaniet garus matus! Tos var ieraut ventilatora gaisa padēvē.
- Nevirziet gaisa plūsmu ilgstoši uz cilvēkiem.
- Pārbaudiet, ka ventilators ir atslēgts no elektropadeves, pirms tiek noņemts aizsargs.

A. DAĻU APRAKSTS

- Ventilatora aizsargs.
- Ventilatora lāpstiņa.
- U veida turētājs.
- Ātruma slēdzis.
- Fiksēšanas poga.
- Augstuma regulēšanas kāts.
- Savilkšanas skrūve.
- Trijkāja turētājs.
- Trijkāja kāja.
- Tauriņveida pievilkšanas skrūve un uzgrieznis.
- Metāla savienojuma caurule.

B. SALIKŠANAS INSTRUKCIJA

Trijkāja kājas salikšana:

- Izņemiet ievietotās skrūves un uzgriežņus.
- Savienojiet trijkāja metāla daļu ar trijkāja turētāju, pielīdziniet caurumus un kārtīgi pievelciet skrūves. Pievērsiet uzmanību kāju apakšējās daļas virzienam.

- Uzskrūvējiet uzgriezni skrūves apakšdaļai un cieši pievelciet.
- Atkārtojiet to pašu atlikušajām kājām.
- Atveriet kājas, savienojiet trīs metāla savienojuma caurules, izmantojot tauriņveida skrūves un uzgriežņus.
- Pielāgojiet augstuma kātu vēlamajam augstumam un cieši pievelciet savilkšanas skrūvi.

Detalizēta informācija skrūvju un uzgriežņu lietošanai: attēls C.

D. PILNA SALIKŠANA:

Noņemiet fiksēšanas pogu no caurules zem U veida turētāja, ievietojiet cauruli augstuma regulēšanas kātā, pielīdziniet caurumus, ievietojiet tajos fiksēšanas pogu un pievelciet.

IZMANTOŠANAS INSTRUKCIJA

- Iespraudiet elektrības vadu piemērotā rozetē.
- Ieslēdziet ventilatoru, izmantojot atbilstošo ātruma pozīciju.
„0” – izslēgts
„I” – zems ātrums
„II” – vidējs ātrums
„III” – liels ātrums
- Leņķu mainīšana – pastumjot ventilatora aizsargu, iespējams mainīt ventilatora darbības leņķi.

TĪRĪŠANA

- Pirms ventilatora izmantošanas un pēc katras izmantošanas reizes, izslēdziet iekārtu un atvienojiet no elektrības padeves.
- Nekad neiemērciet iekārtu ūdeni (issavienojuma risks). Lai tīrītu iekārtu, noslaukiet to ar mitru drānu un kārtīgi nožāvējiet. Vienmēr sāciet ar elektropadeves atvienošanu.
- Pievērsiet uzmanību, lai uz gaisa ieejas režģa neizveidojas putekļu kārtas. Ik pa laikam tīriet to ar sausu birsti vai putekļusūcēju.

TEHNISKIE DATI

Darbības jauda: 220-240V ~ 50/60Hz
Energijas patēriņš: 80W

LTU VENTILIATORIUS

**NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
PRIEŠ PRIJUNGdami PRIETAISĄ
PRIE ELEKTROS TINKLO, ATIDŽIAI
PERSKAITYKITE ŠIAS NAUDOJIMO
INSTRUKCIJAS, KAD IŠVENGTUMĖTE
ŽALOS, SUKELTOS DĒL NETINKAMO
NAUDOJIMO. ATKREIPKITE YPATINGĄ
DĒMESĮ Į SAUGOS INFORMACIJĄ. JEIGU
PERDUODATE PRIETAISĄ TREČIAJAI
ŠALIAI, ŠIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
TAIP PAT TURI BŪTI PERDUOTOS.
ĮSPĖJIMAS - KAI NAUDOJATE
ELEKTROS PRIETAISĄ, VISADA REIKIA**

Fan – Instructions for use | 19

10

19

210 mm

145 mm

290 mm

3. Huolehdi, ettei pölyä pääse kertymään ilman sisäänotto- ja ulostuloritilään ja puhdista se aika ajoin kuivalla harjalla tai imurilla.

TEKNISEET TIEDOT

Käyttöjännite: 220–240 V ~ 50 / 60 Hz
Energiankulutus: 80 W

GR ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΣΘΕ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΡΙΝ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ ΜΕ ΤΟ ΟΙΚΙΑΚΟ ΔΙΚΤΥΟ, ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΖΗΜΙΕΣ ΛΟΓΩ ΕΣΦΑΛΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΗΣ. ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΣΘΕ ΝΑ ΔΕΙΞΕΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ. ΕΑΝ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΤΡΙΤΟ ΑΤΟΜΟ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΔΟΘΟΥΝ ΚΑΙ ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝΤΑΙ ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΚΑΙ ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Διαβάστε και αποθηκεύστε αυτές τις οδηγίες. Προσοχή: οι εικόνες στο Εγχειρίδιο Χρήσης είναι μόνο για αναφορά.
2. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω, καθώς και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή ψυχική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται.
3. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
4. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τους χρήστες δεν πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
5. Εάν το καλώδιο εφοδιασμού είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο παροχής υπηρεσιών ή άτομα με παρόμοια εξειδίκευση, προκειμένου να αποφευχθούν κίνδυνοι.
6. Η συσκευή αυτή προορίζεται για να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές.

7. Η εσφαλμένη λειτουργία και ο ακατάλληλος χειρισμός μπορούν να οδηγήσουν σε σφάλματα στη συσκευή και τραυματισμούς στον χρήστη.

8. Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης ή εσφαλμένου χειρισμού, καμία ευθύνη δεν μπορεί να γίνει δεκτή για οποιαδήποτε φθορά ή ζημιά μπορεί να προκύψει.

9. Μην βυθίζετε τη μονάδα ή το βύσμα ρεύματος σε νερό ή άλλα υγρά. Υπάρχει κίνδυνος για τη ζωή λόγω ηλεκτροπληξίας! Ωστόσο, εάν συμβεί αυτό, βγάλτε το φως αμέσως από το οικιακό ρεύμα και στη συνέχεια πηγαίστε σε κάποιον ειδικό για να την ελέγξει πριν την χρησιμοποιήσετε ξανά.

10. Μην χειρίζεστε τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το φως εμφανίζουν σημάδια βλάβης, εάν η συσκευή έχει πέσει στο δάπεδο ή έχει υποστεί διαφορετική βλάβη. Σε τέτοιες περιπτώσεις, πάρτε τη συσκευή σε έναν ειδικό για έλεγχο και επισκευή, εάν είναι απαραίτητο.

11. Μη βγάξετε ποτέ το φως από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο, ή με βρεγμένα χέρια.

12. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δικτύου δεν κρέμεται πάνω από αιχμηρές άκρες και ότι δεν θα το αφίσητε να μπερδευτεί.

13. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από υγρασία και προστατέψτε την από τις πιτσιλιές.

14. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από καυτά αντικείμενα (π.χ. μαγειρικές εστίες) και γυμνές φλόγες.

15. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.

16. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε επίπεδη, ξηρή και πυρίμαχη επιφάνεια.

17. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή αφύλακτη κατά τη χρήση.

18. Μην αποθηκεύετε ή χειρίζεστε τη συσκευή στο ύπαιθρο.

19. Διατηρήστε τη συσκευή σε ξηρό μέρος, απρόσιτη για τα παιδιά (στη συσκευασία της).

20. Ποτέ μην βάζετε δάχτυλα ή άλλα αντικείμενα μέσα από τις γρίλλες (προστατευτικό ανεμιστήρα) όταν ο ανεμιστήρας λειτουργεί.

21. Μην χειρίζεστε ποτέ τη συσκευή χωρίς τις γρίλλες (προστατευτικό ανεμιστήρα) στη θέση τους, καθώς μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

22. Προσέξτε τα μακριά μαλλιά! Μπορεί να πιαστούν στον ανεμιστήρα λόγω της αναταραχής του αέρα.

23. Μην σημαδεύετε με τη ροή του αέρα προς άλλους ανθρώπους για μεγάλο χρονικό διάστημα.

24. Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος από το τροφοδοτικό πριν αφαιρέσετε το προστατευτικό.

A. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- 1 Προστατευτικό ανεμιστήρα
- 2 Λεπίδα ανεμιστήρα
- 3 Θήκη σε σχήμα U
- 4 Διακόπτης ταχύτητας
- 5 Κομπι κλειδώματος
- 6 Σωλήνας ρύθμισης ύψους
- 7 Κομπι στερέωσης
- 8 Θήκη βάσης τριπόδου
- 9 Βάση τριπόδου
- 10 Βίδα και παξιμάδι στερέωσης «μεταλλούδα»
- 11 Μεταλλικός σωλήνας σύνδεσης

B. ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Συναρμολόγηση:

1. Βγάλτε έξω τις βίδες και τα παξιμάδια ασφαλείας.
2. Προσαρτήστε το μεταλλικό τμήμα του ξύλινου ποδιού του τριπόδου στη βάση του ευθυγραμμίζοντας τις τρύπες, και προσαρμόστε τις βίδες ασφαλείας καθ' όλο το μήκος. Σημειώστε τον προσανατολισμό στο τέλος του ποδιού.
3. Εφαρμόστε το παξιμάδι στο προεξέχον άκρο της βίδας και σφίξτε το.
4. Επαναλάβετε για τα άλλα δύο πόδια.
5. Ανοίξτε τα πόδια, συνδέστε τους τρεις μεταλλικούς σωλήνες με τη βίδα στερέωσης μεταλλούδα και το παξιμάδι.
6. Ρυθμίστε το σωλήνα ρύθμισης ύψους στο επιθυμητό ύψος και σφίξτε το κομπι στερέωσης.

Λεπτομερής απεικόνιση για να συναρμολογήσετε τις βίδες και τα παξιμάδια: και καρυδιά: εικόνα C.

D. Η ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ:

Αφαιρέστε το κομπι κλειδώματος από τον σωλήνα κάτω από τη θήκη σε σχήμα U, τοποθετήστε το σωλήνα στην κορυφή του σωλήνα ρύθμισης ύψους και ευθυγραμμίστε τις τρύπες στους σωλήνες, τοποθετήστε το κομπι κλειδώματος μέσα από τις τρύπες και σφίξτε το κομπι κλειδώματος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια κατάλληλη πρίζα.
2. Ενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα χρησιμοποιώντας το διακόπτη ταχύτητας. "0" = off, "I" = χαμηλή ταχύτητα, "II" = μεσαία ταχύτητα, "III" = υψηλή ταχύτητα.
3. Γωνίες κλίσης: μεζόντας το προστατευτικό του ανεμιστήρα, μπορείτε να ρυθμίσετε τον ανεμιστήρα στην προτιμώμενη ανύψωση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

1. Πριν από τη συντήρηση του ανεμιστήρα και μετά από κάθε περίπτωση χρήσης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο από την πρίζα.

W inny sposób uszkodzone. W takich przypadkach należy przekazać urządzenie do specjalisty w celu sprawdzenia i naprawy, jeśli to konieczne.

11. Nigdy nie należy wyjmować wtyczki sieciowej z gniazdka ciągnąc za kabel sieciowy lub mokrymi rękoma.
12. Upewnij się, że kabel sieciowy nie zwisa nad ostrymi krawędziami ani nie dopuszcza do jego uwieżnienia.
13. Urządzenie należy trzymać z dala od wilgoci i chronić przed zachlapaniem.
14. Urządzenie należy trzymać z dala od gorących przedmiotów (np. płyt grzewczych) i otwartego ognia.
15. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
16. Urządzenie należy stosować na płaskiej, suchej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni.
17. Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
18. Nie przechowywać i nie obsługiwać urządzenia na wolnym powietrzu.
19. Przechowywać przez kratki (osłony wentylatora) na miejscu, niedostępnym dla dzieci (w opakowaniu).
20. Nigdy nie wkładać palców lub innych przedmiotów przez kratki (osłony wentylatora), gdy wentylator pracuje.
21. Nigdy nie uruchamiać urządzenia bez kratki (osłony wentylatora) na miejscu, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia ciała.
22. Uważaj na długie włosy! Ze względu na turbulencje powietrza mogą one zostać wciągnięte przez wentylator.
23. Nie kierować strumienia powietrza na ludzi przez dłuższy czas.
24. Przed zdjęciem osłony należy upewnić się, że wentylator jest wyłączony z sieci zasilającej.

A. OPIS CZĘŚCI

- 1 Osłona wentylatora
- 2 Łopatką wentylatora
- 3 Uchwyt- U
- 4 Regulator prędkości
- 5 Pokrętko blokujące
- 6 Rura regulacji wysokości
- 7 Pokrętko mocujące
- 8 Uchwyt statywu
- 9 Noga statywu
- 10 Śruba mocująca motylkowa i nakrętką
- 11 Rura łącząca metalowa

B. INSTRUKCJE MONTAŻU

Montaż nogi statywu:
1. Wyjąć śruby mocujące i nakrętki.

2. Przymocować metalową część drewnianej nogi statywu do uchwytu statywu, wyrównać otwory i zamocować śruby mocujące na całej długości. Należy zwrócić uwagę na orientację końcówki nogi.

3. Zamontować nakrętkę na wystającym końcu śruby i dokręcić nakrętkę.
4. Powtórzyć dla pozostałych dwóch nóg.
5. Otworzyć nogi, połączyć trzy metalowe rury łączące za pomocą śrub mocujących motylkowej i nakrętki.
6. Wyregulować rurę regulacyjną wysokości do żądanej wysokości i dokręcić pokrętko mocujące.

Szczegółowa ilustracja montażu śrub i nakrętek: obraz C.

D. KOMPLETNY MONTAŻ:

Wyjąć pokrętko blokujące z rury pod uchwytem-U, włożyć rurę w górną część rury o regulowanej wysokości i wyrównać otwory na rurach, włożyć pokrętko blokujące przez otwory i dokręcić pokrętko blokujące.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Podłączyć przewód zasilający do odpowiedniego gniazda.
2. Włączyć wentylator za pomocą regulatora prędkości obrotowej.
"0" = wyłączony
"I" = niska prędkość obrotowa
"II" = średnia prędkość obrotowa
"III" = wysoka prędkość obrotowa.
3. Kąty przechyłu: Poprzez naciśnięcie osłony wentylatora można dostosować wentylator do preferowanej wysokości.

CZYSZCZENIE

1. Przed serwisowaniem wentylatora i po każdym użyciu należy wyłączyć urządzenie i odłączyć kabel sieciowy od gniazda.
2. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie (niebezpieczeństwo zwarcia). Aby wyczyścić urządzenie, przetrzeć je tylko wilgotną szmatką i dokładnie wysuszyć. Zawsze najpierw należy wyjąć wtyczkę sieciową.
3. Zwrócić uwagę, aby w kratce wlotu i wylotu powietrza nie gromadził się nadmierny pył i od czasu do czasu czyścić go suchą szmatką lub odkurzaczem.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50/60Hz
Zużycie energii: 80W

RU ВЕНТИЛЯТОР

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРИБОРОМ ВНИМАТЕЛЬНО ПЕРЕД ТЕМ, КАК ВКЛЮЧАТЬ ПРИБОР В РОЗЕТКУ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПРИЧИНЕНИЯ ЛЮБОГО УЩЕРБА В СВЯЗИ С НЕПРАВИЛЬНЫМ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. ОБРАТИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА, ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НА ИНФОРМАЦИЮ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ЕСЛИ ВЫ ПЕРЕДАЕТЕ ДАННЫЙ ПРИБОР ДРУГИМ ЛИЦАМ, ОБЯЗАТЕЛЬНО ПЕРЕДАЙТЕ ТАКЖЕ И ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ — КОГДА ВЫ ПОЛЬЗУЕТЕСЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ ПРИБОРАМИ, СЛЕДУЕТ ВСЕГДА СОБЛЮДАТЬ ОСНОВНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ЧТОБЫ СОКРАТИТЬ РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, ПОЛУЧЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ШОКА ИЛИ ФИЗИЧЕСКОГО ПОВРЕЖДЕНИЯ.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

1. Прочитайте и сохраните данные инструкции. Внимание: картинки, данные в IM, только для справки.
2. Данный прибор могут использовать дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными и ментальными способностями, либо при отсутствии опыта и знаний только при условии, что над ними осуществляется присмотр, и они проконсультированы относительно пользования данным прибором безопасным способом и понимают опасности, связанные с этим.
3. Дети не должны играть с прибором.
4. Очистка и уход не должны осуществляться детьми без контроля со стороны взрослого.
5. Если электрический шнур поврежден, его необходимо заменить у производителя, его агента по сервису или другими квалифицированными работниками во избежание несчастного случая.
6. Данный прибор предназначен для использования в быту и других подобных бытовых условиях.
7. Неправильное использование или ненадлежащее обращение может привести к поломке прибора и нанести травмы пользователю.
8. В случае неправильного использования или ненадлежащего обращения, никакая ответственность не принимается за любой возможный ущерб.

18

11

210 mm

145 mm

290 mm

9. Не погружайте корпус или сетевой штепсель в воду или другие жидкости. Существует угроза жизни в связи с электрическим шоком! Однако, если такое случится, выключите сетевой штепсель из розетки немедленно, а затем специалист должен проверить его перед тем, как вы будете пользоваться им в следующий раз.
10. Не осуществляйте работу с прибором, если сетевой кабель или сетевая розетка имеют признаки повреждения, если прибор падал на пол либо был поврежден каким-либо другим способом. В таком случае, отнесите прибор к специалисту для проверки и, при необходимости, осуществил ремонт.
11. Никогда не вытаскивайте вилку из сетевой розетки, держась за электрический шнур или мокрыми руками.
12. Проследите, чтобы сетевой кабель не перевешивался поверх острых углов, и не допускайте его зажатия.
13. Держите прибор подальше от сырости и защищайте от брызг.
14. Держите прибор вдали от горячих объектов (например, конфорок) и открытого огня.
15. Держите прибор и шнур вне досягаемости детей младше 8 лет.
16. Для пользования прибор должен быть помещен на ровной, сухой и жароустойчивой поверхности.
17. Никогда не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
18. Не храните и не работайте с прибором на открытом воздухе.
19. Храните прибор в сухом месте, недоступном для детей (в упаковке).
20. Никогда не просовывайте пальцы или другие предметы сквозь решетку (предохраняющую вентилятор), когда вентилятор работает.
21. Никогда не включайте вентилятор без защитной решетки, так как это может быть причиной получения травмы.
22. Будьте осторожны с длинными волосами! Они могут быть затянuty в вентилятор, в следствие воздушной турбуленции.
23. Не направляйте воздушный поток на людей на продолжительный период времени.
24. Перед удалением защитной решетки убедитесь, что вентилятор выключен из электрической сети.

A. ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ

1. Защитная решетка вентилятора
2. Лопасть вентилятора
3. U-держатель
4. Переключатель скоростей
5. Запорная ручка
6. Трубка регулировки высоты
7. Крепежная ручка
8. Держатель штатива
9. Нога штатива
10. Винт крепления бабочка и гайка
11. Металлическая соединительная трубка

B. ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ

Сборка ноги штатива:

1. Вытащите болты и гайки для крепления.
2. Приставьте металлическую часть деревянной ноги штатива к держателю штатива, выровняйте отверстия и вставьте болты сквозь эти отверстия. Обратите внимание на правильную направленность конца ноги.
3. Наденьте гайку на выступающую часть болта и затяните гайку.
4. Повторите с двумя другими ногами.
5. Раздвиньте ноги штатива, закрепите три металлических соединительные трубки при помощи винта крепления бабочки и гайки.
6. Настройте трубку регулировки высоты на желаемый уровень и закрепите при помощи крепежной ручки.

Детальная иллюстрация для сборки с винтом и гайкой: картина С.

D. ПОЛНАЯ СБОРКА:

Сдвиньте крепежную ручку с трубки ниже U-держателя, вставьте трубку в верхнюю часть трубки настройки высоты и выровняйте отверстия на обеих трубках, просуньте крепежную ручку сквозь отверстия и затяните крепежную ручку.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Включите сетевой шнур в подходящую розетку.
2. Включите вентилятор, используя переключатель скоростей.
«0» = выключен
«I» = низкая скорость
«II» = средняя скорость
«III» = высокая скорость.
3. Углы наклона: Надавливая на защитную решетку вентилятора, вы можете настроить вентилятор на желаемую высоту.

ОЧИСТКА

1. Перед осуществлением работ с вентилятором и после каждого случая использования, выключайте электрический кабель из сетевой розетки.

2. Никогда не погружайте прибор в воду (опасность короткого замыкания). Чтобы почистить прибор, просто протрите его влажной тряпочкой и тщательно высушите. Всегда предварительно выключайте прибор из розетки.
3. Следите, чтобы пыль не накапливалась на решетках воздухозаборника и выхода воздуха, и очищайте их время от времени, используя сухую щетку или пылесос.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рабочее напряжение: 220-240V ~ 50/60Hz
Энергопотребление: 80W

TR VANTILATOR

KULLANIM TALIMATI
LÜTFEN ELEKTRIKLI ALETİNİZİ PRIZE TAKMADAN ÖNCE BU KULLANIM TALIMATINI DİKKATLİCE OKUYUNUZ, BÖYLECE YANLIŞ OKULANIMDAN KAYNAKLANAN ZARARLAR ÖNLENMİŞ OLUR. LÜTFEN EMNİYET BİLGİLERİNİ ÖZELLİKLE DİKKATLİ BİR BİÇİMDE OKUYUNUZ. BU ELEKTRIKLI ALETİN DURUMUNDA BU KULLANIM TALIMATI DA DEVREDİLMELİDİR.
DİKKAT – ELEKTRIKLI ALETİNİZİ KULLANIRKEN YANGIN, ELEKTRİK ŞOKU VE YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN TEMEL EMNİYET TEDBİRLERİ ALINMALIDIR.

EMNİYET BİLGİLERİ

1. Bu bilgiler okuyunuz ve saklayınız. Dikkat: kullanım kılavuzundaki resimler yalnızca referans içindir.
2. Bu elektrikli alet, 8 yaşından büyük çocuklar ve kısıtlı fiziksel, duyuusal veya zihinsel kabiliyetli kişiler veya kısıtlı bilgi ve deneyim sahibi kişiler tarafından, gözetim altında, aletin güvenli kullanımına dair talimat verilmesi ve kullanımdan kaynaklanabilecek riskleri anlamaları durumunda kullanılabilir.
3. Oyuncak değildir.
4. Temizleme ve bakım, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
5. Güç kablosu zarar görmüş ise, tehlikeyi önlemek için üretici, servis personeli veya benzer vasıflı bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
6. Bu alet ev kullanımı ve benzer kullanımlar için uygundur.
7. Hatalı kullanım veya taşıma durumunda alet zarar görebilir ve kullanıcıda yaralanmalara neden olabilir.

HASZNÁLAT

1. Csatlakoztassa a kábelt a konnektorhoz.
2. Kapcsolja be a ventilátort a sebességszabályozó gombbal:
"0" = kikapcsolás
"I" = alacsony sebesség
"II" = közepes sebesség
"III" = nagy sebesség.
3. A ventilátor megdöntése: Nyomja meg a rácsot, így beállíthatja a ventilátor kívánt dőlésszögét.

TISZTÍTÁS

1. A karbantartás előtt és minden használat után kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.
2. Soha ne merítse vízbe a készüléket (ez rövidzárlatot okozhat). A készülék egy nedves ruhával tisztíthatja. Tisztítás után mindig hagyja, hogy teljesen megszáradjon. Minden esetben először húzza ki a készüléket a konnektorból.
3. Ne hagyja, hogy por rakódjon a készülék légbemeneti vagy kimeneti rácsaira. Időnként tisztítsa meg ezeket egy száraz kefével, vagy porszívóval.

MŰSZAKI ADATOK

Működési feszültség: 220-240V ~ 50/60Hz
Áramfelhasználás: 80W

FI TUULETIN

KÄYTTÖOPAS

OLE HYVÄ JA LUE NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KYTKEMISTÄ VERKKOVIRTAAN VÄLTTYÄKSESI VAHINGOITAMASTA LAITETTA VIRHEELLISEN KÄYTÖN VUOKSI. HUOMIOI ENNEN KAIKKEA TURVALLISUUSOHJEET. MIKÄLI ANNAT LAITTEEN KOLMANNELLE OSAPUOLELLE, TOIMITA MUKANA MYÖS NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET.
VAROITUS – SÄHKÖLAITTEITA KÄYTETTÄESSÄ TULISIAINANOUDATTA YLEISIÄ TURVALLISUUSÄÄNTÖJÄ TULIPALON, SÄHKÖISKUN JA HENKILÖVAHINGON VAARAN VÄHENTÄMISEKSI.

TURVALLISUUSOHJEET

1. Lue ja säilytä nämä ohjeet. Huomio: ohjeen mukana olevat kuvat ovat viitteellisiä.
2. Tätä laitetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on ruumiillisia, aistinvaraisia ja henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus ja taito, mikäli joku valvoo heitä tai on kertonut heille, kuinka laitetta käytetään turvallisesti, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät.

3. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
4. Puhdistuksen ja ylläpidon voi suorittaa lapsi vain mikäli hän on aikuisen valvonnassa.
5. Mikäli virtajohto on vaurioitunut, sen voi vaihtaa vain valmistaja, hänen valtuuttamansa taho tai vastaavan tietotaidon omaava henkilö, jotta välttyttäisiin vaaralta.
6. Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotona ja kodin kaltaisissa oloissa.
7. Virheellinen käyttö ja huolimaton käsittely voivat aiheuttaa virheitoimintoja laitteessa tai vamman käyttäjälle.
8. Mikäli laitetta on käytetty virheellisesti tai käsitelty huolimattomasti, ei mahdollisista vahingoista kanneta vastuuta.
9. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen. Siitä seuraa hengenvaara sähköiskun muodossa! Mikäli tämä kuitenkin tapahtuu, vedä välittömästi pistoke pois pistorasiasta. Anna asiantuntijan tarkastaa laite ennen sen käyttöönottoa uudelleen.
10. Älä käytä laitetta, mikäli sen sähköjohdossa tai pistokkeessa näkyy vaurioita, mikäli se on pudonnut lattialle tai on muutoin vahingoittunut. Vie laite tällaisissa tapauksissa ammattilaiselle tarkastettavaksi ja korjattavaksi, mikäli tarpeen.

11. Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä sitä johdosta, äläkä märin käsin.
12. Huolehdi, ettei johto kulje terävien reunojen yli eikä jää minnekään jumiin.
13. Suojaa laite kosteudelta ja roiskeilta.
14. Suojaa laite kuumuudelta (esim. liesi) ja liekeiltä.
15. Pidä laite ja virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
16. Käytä laitetta tasaisella, kuivalla ja lämmönkestävällä pinnalla.
17. Älä koskaan jätä käynnissä olevaa laitetta ilman valvontaa.
18. Älä säilytä tai käytä laitetta ulkoilmassa.
19. Säilytä laite kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta (omassa pakkauksessaan).
20. Älä koskaan työnnä sormia tai muita esineitä ritilään (tuulettimen suojus), kun tuuletin on käynnissä.
21. Älä koskaan käytä laitetta ilman ritilää (tuulettimen suojus), se voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
22. Varo pitkiä hiuksia! Ne voivat tarttua tuulettimeen ilmavirran seurauksena.
23. Älä suuntaa ilmavirtausta pitkään kohti ihmisiä.

24. Huolehdi, että tuuletin on kytketty irti verkkovirrasta ennen kuin poistat suojuksen.

A. OSIEN KUVAUS

1. Tuulettimen suojus
2. Tuulettimen lapa
3. U-kannatin
4. Nopeudensäädin
5. Lukitusnappi
6. Korkeudensäätöputki
7. Kiinnitysnappi
8. Kolmijalan tuki
9. Kolmijalan jalka
10. Siipimutteri ja ruuvi
11. Metallinen kiinnitysputki

B. ASENNUSOHJEET

Kolmijalan asennus:

1. Irrota varmistusruuvit ja -mutterit.
2. Kiinnitä puisen kolmijalan jalan metallinen osa kolmijalan tukeen, kohdista reiät ja kierrä varmistusruuvit kokonaan niiden läpi. Tarkkaile jalanpään suuntaa.
3. Kiinnitä mutteri ulostyöntyvän ruuvien päähän ja kierrä mutteri kiinni.
4. Toista sama kahden muun jalan kanssa.
5. Avaa jalat, Yhdistä kolme metallista kiinnitysputkea siipimutterilla ja ruuvilla
6. Säädä haluttuun korkeuteen korkeudensäätöputkella ja kierrä kiinnitysnappi kiinni.

Yksityiskohtainen kuvaus ruuvien ja muttereiden asennuksesta: kuva C.

D. LOPULLINEN ASENNUS:

Poista putken lukitusnappi U-kannattimen alta, työnnä putki korkeudensäätöputken yläosaan ja kohdista putkien reiät, työnnä lukitusnappi reikien läpi ja kierrä kiinni.

KÄYTTÖOHJE

1. Kytke verkkojohto sopivaan pistorasiaan.
2. Käynnistä tuuletin nopeudensäätimestä.
0 = pois päältä
I = hidas
II = keskinopea
III = nopea.
3. Kallistettavat kulmat: voit säätää tuulettimen haluamaasi asentoon työntämällä tuulettimen suojusta.

PUHDISTUS

1. Kytke virta pois laitteesta ja vedä pistoke irti pistorasiasta aina käytön jälkeen sekä ennen tuulettimen huoltoa.
2. Älä koskaan upota laitetta veteen (oikosulun vaara). Pyyhi tuuletin puhtaaksi kostealla liinalla ja kuivaa huolellisesti. Irrota aina ensin pistoke pistorasiasta.

12

17

210 mm

145 mm

290 mm

3. Montera muttern på den utskjutande änden av skruven och dra åt muttern.
4. Upprepa för de andra två benen.
5. Öppnabenen, anslut de tre metallanslutningsrören med fjärlsskruven och muttern.
6. Ställ in önskad höjd på justeringsröret och dra åt bekräftelsesknappen.

Detaljerad illustration för montering av skruvar och muttrar: bild C

D. DEN KOMPLETTA MONTERINGEN:

Ta bort rörets låsningsknapp under U-hällaren, sätt in röret i toppen av det höjjusterbara röret och rikta in hålen i röret, sätt in låsknappen genom hålen och dra åt låsratten.

MANUAL

1. Anslut nätsladden till ett lämpligt eluttag.
2. Slå på fläkten med hastighetsomkopplaren.
"0" = av
"I" = låg hastighet
"II" = medelhastighet
"III" = hög hastighet.
3. Vidbara vinklar: genom att trycka på fläktskyddet kan du ställa fläkten till önskat läge.

RENGÖRING

1. Stäng av apparaten och ta bort stickproppen från vägguttaget efter varje tillfälle innan fläkten servas.
2. Sänk aldrig ner enheten i vatten (risk för kortslutning). Torka bara av enheten med en fuktig trasa och torka den noggrant. Ta alltid ut kontakten först från uttaget.
3. Se till att inget överskott av damm samlas på luftinloppet och utloppsgallret och rengör det ibland med en torr borste eller dammsugare.

TEKNISKA DATA

Driftspänning: 220-240V ~ 50 / 60Hz
Strömförbrukning: 80W

H VENTILLATOR

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
KÉRJÜK, MIELŐTT A KÉSZÜLÉKET AZ ÁRAMHOZ CSATLAKOZTATJA, FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT AZ ÚTMUTATÓT. ÍGY ELKERÜLHETI A HELYTELEN HASZNÁLATBÓL EREDŐ ESETLEGES KÁROKAT. FORDÍTSON KÜLÖNÖS FIGYELMET A BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEKRE. HA A TERMÉKET HARMADIK FÉLNEK ADJA TOVÁBB, EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT IS MELLÉKELNI KELL.

FIGYELEM – ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEK HASZNÁLATÁKOR BE KELL TARTANI AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGI SZABÁLYOKAT, HOGY ELKERÜLJÜK A TŰZ, ÁRAMÜTÉS ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉS VESZÉLYÉT.

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

1. Olvassa el az útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra. Figyelem: Az útmutatóban látható ábrák csak tájékoztató jellegűek.
2. A készüléket 8 évnel fiatalabb gyerekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális készségekkel rendelkező vagy megfelelő tapasztalat és tudás hiányában levő felnőttek kizárólag akkor használhatják, ha megfelelő útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatát illetően, és tisztában vannak a működtetésből fakadó kockázatokkal.
3. Gondoskodjon róla, hogy gyerekek ne játsszanak a készülékkel.
4. Gyerekek felügyelet nélkül nem vezethetik a készülék tisztítását vagy karbantartását.
5. Ha a készülék kábele sérült, azt csak a gyártó, annak szervizpartnere vagy más, engedéllyel rendelkező személy cserélheti.
6. A készülék otthoni felhasználásra készült.
7. A helytelen vagy nem megfelelő használat a készülék meghibásodásához vezethet, és sérülést is okozhat a használójának.
8. Helytelen vagy nem megfelelő használat esetén egy esetleges sérülés kapcsán a gyártó és a kereskedő minden felelősséget elhárít.
9. Ne merítse a készüléket vagy a kábelt vízbe vagy bármilyen más folyadékba. Az áramütés halálos kimenetelű is lehet ilyen esetben! Ha a készülék mégis vízbe merült, azonnal húzza ki a kábelt a konnektorból, és ne használja újra készüléket, amíg egy szakember azt meg nem vizsgálja.
10. Ne használja a készüléket, ha a kábelen vagy a csatlakozón sérülés nyomát látja, ha a készülék leesett vagy bármilyen egyéb módon sérült. Ilyen esetekben mindig vigye el a készüléket egy szakképzett szerelőhöz, és ha szükséges, javíttassa meg.
11. Ne húzza ki a csatlakozót a konnektorból a kábelnél fogva, vagy vizes kézzel.
12. Győződjön meg róla, hogy a kábel közelében nincsenek éles tárgyak, illetve ne hagyja, hogy a kábel beszoruljon.
13. Ne hagyja a készüléket páras helyen, és gondoskodjon róla, hogy ne érje víz.
14. Tartsa távol a készüléket forró tárgyaktól (pl. főzőlap) és nyílt lángtól.
15. 8 évnel fiatalabb gyerekektől tartsa távol a készüléket, illetve annak kábelét.
16. A készüléket sík, száraz és hőálló felületen használja.

17. Működés közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
18. A készüléket ne használja vagy tárolja szabadtéren.
19. Tartsa a készüléket és annak csomagolását száraz helyen, gyerekektől távol.
20. Ne dugja át az ujját vagy bármilyen más tárgyat a rácson (a ventilátor burkolatán) amikor a ventilátor működik.
21. Ne használja a készüléket a rácstól (a ventilátor burkolata) nélkül, mert az sérülésveszélyes.
22. Ha hosszú a haja, legyen óvatos a ventilátor közelében, mert a haj beleakadhat a ventilátor lapátjaiba.
23. Ne irányítsa a légáramot senkire huzamosabb ideig.
24. Mindig győződjön meg róla, hogy a kábel ki van húzva a konnektorból, mielőtt eltávolítja a rácstól.

A. AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

- 1 Rács
- 2 Ventilátor lapát
- 3 U-tartó
- 4 Sebességszabályozó
- 5 Lezáró gomb
- 6 Magasságállító cső
- 7 Leszorító gomb
- 8 Állvány tartó
- 9 Állvány láb
- 10 Pillangó szorító csavar és anya
- 11 Fém összekötő cső

B. ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

- Állvány lábak összeszerelése:
1. Vegye ki a biztosító csavarokat és anyákat.
 2. Rögzítse a fa állvány lábának fém részét az állvány tartóhoz. Igazítsa úgy, hogy a lukak egymás fölé essenek, majd helyezze be a csavarokat. Figyeljen a lábak végeinek elhelyezkedésére.
 3. Helyezze az anyát a csavar kiálló részére, és szorítsa meg.
 4. Ismétlje meg ezt a másik két lábnál is.
 5. Nyissa ki a lábakat, majd a pillangó csavarral kösse össze a fém csöveket.
 6. A magasságállító cső segítségével állítsa be a kívánt magasságot, és rögzítse a leszorító gomb segítségével.

Részletes illusztráció a csavarokhoz: kép C.

D. A TELJES ÖSSZESZERELÉS:

Távolítsa el a lezáró gombot a csőből az U-tartó alatt, helyezze a csövet a magasságállító cső felső részébe, majd igazítsa egymáshoz a lukakat. Helyezze be a lezáró gombot a nyílásba, és szorítsa meg.

8. Hatali kullanım veya taşımadan kaynaklanan zararlar için sorumluluk kabul edilmez.
9. Aleti veya fişini suya veya başka sıvılara batırmayınız. Elektrik şokundan kaynaklanan ölüm tehlikesi vardır! Alet veya fişi suya veya başka bir sıvıya battı ise prizden derhal çekiniz ve tekrar kullanmadan önce bir uzmana kontrol ettiriniz.
10. Fiş veya güç kablosu zarar görmüş ise, veya alet yere düşmüş veya başka şekilde zarar görmüş ise aleti kullanmayınız. Böyle bir durumda aleti kontrol ve gerekirse tamir için bir uzmana götürünüz.
11. Fişi prizden asla kablosundan çekerek çıkarmayınız. Islak elle dokunmayınız.
12. Güç kablosunun keskin kenarlara veya başka bir yere takılmasına dikkat ediniz.
13. Aleti nemden ve sıçrayan sıvılardan koruyunuz.
14. Aleti sıcak cisimlerden (örn. elektrikli ocak) ve çiplak alevden uzak tutunuz.
15. Aleti ve kablosunu 8 yaşından küçük çocuklardan uzak tutunuz.
16. Aleti düz, kuru ve ısıya dayanıklı bir yüzeyde kullanınız.
17. Aleti kullanımdayken asla gözetimsiz bırakmayınız.
18. Aleti açık havada kullanmayınız ve saklamayınız.
19. Aleti kuru bir yerde, kutusunda ve çocuklardan uzakta saklayınız.
20. Ventilator çalışırken asla kafesin arasına parmak veya başka bir cisim sokmayınız.
21. Aleti asla ventilator kafesi olmadan çalıştırmayınız, bu ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
22. Uzun saça dikkat ediniz! Hava akımı nedeniyle ventilatöre takılabılır.
23. Hava akımını uzun süreyle insanlara doğrultmayınız.
24. Ventilator kafesini yerinden çıkarmadan önce aletin prizden çekilmiş olduğunu kontrol ediniz.

A. PARÇA TANIMI

- 1 Ventilator kafesi
- 2 Ventilator kanadı
- 3 U-tutucu
- 4 Hız ayarı
- 5 Kilitleme düğmesi
- 6 Yükseklik ayar borusu
- 7 Sabitleme düğmesi
- 8 Tripod tutucusu
- 9 Tripod bacağı
- 10 Kelebek sabitleme civata ve somunu
- 11 Metal bağlama borusu

B. MONTAJ TALIMATLARI

Tripod bacak kurulumu:

1. Sabitleme civata ve somunlarını yerinden çıkartınız.
2. Tahta tripod bacağının metal kısmını tripod tutucusuna sabitleyiniz, delikleri aynı hizaya getirerek sabitleme civatalarını sonuna kadar yerleştiriniz. Bacağın ucunun yönünü not ediniz.
3. Civata somununu civatanın delikten çıkan ucuna yerleştirerek sıkıştırınız.
4. Diğer iki bacak için bu adımları tekrarlayınız.
5. Bacakları dışa doğru açınız ve kelebek sabitleme civata ve somunları yardımıyla üç metal bağlama borularını takınız.
6. Yükseklik ayarlama borusunu istediğiniz yüksekliğe ayarlayınız ve sabitleme düğmesini sıkıştırınız.

Civata ve somun montajı için detaylı çizim: resim C.

D. TÜM KURULUM:

Kilitleme düğmesini U-tutucunun altındaki borudan çıkartınız. Boruyu yükseklik ayarlama borusunun tepesine sokarak boruların deliklerini hizalayınız. Kilitleme düğmesini bu deliklerden geçirin ve sıkıştırınız.

ÇALIŞTIRMA TALIMATI

1. Güç kablosunu uygun bir prize takınız.
2. Hız ayarını kullanarak ventilatörü çalıştırınız.
"0" = kapalı
"I" = düşük hız
"II" = orta hız
"III" = yüksek hız.
3. Eğitim açısı: Ventilator kafesini iterek istediğiniz açığa ayarlayabilirsiniz.

TEMİZLİK

1. Ventilatorün bakımını yapmadan önce ve her kullanımdan sonra aleti kapatınız ve fişini prizden çekiniz.
2. Aleti asla suya batırmayınız (kısa devre tehlikesi). Aleti temizlemek için yalnızca nemli bir bezle siliniz ve dikkatlice kuruyunuz. Daima önce fişini çekiniz.
3. Hava girişinde ve hava çıkışı ızgarasında aşırı toz birikmesine dikkat ediniz, periyodik olarak kuru bir fırça veya elektrikli süpürge ile temizleyiniz.

TEKNİK BİLGİLER

Çalışma voltajı: 220-240V ~ 50/60Hz
Güç tüketimi: 80W

DK VENTILATOR

BRUGSANVISNING
LÆS DENNE BETJENINGSVEJLEDNING OMHYGGELIGT IGENNEM, FØR DU TILSLUTTER DIT APPARAT

TIL LYSNETTET, FOR AT UNDGÅ SKADER PÅ GRUND AF FORKERT BRUG. VÆR SÆRLIG OPMÆRKSOM PÅ SIKKERHEDSINFORMATIONEN. HVIS DU VIDEREGER APPARATET TIL EN TREDJEPART, SKAL DENNE BETJENINGSVEJLEDNING OGSÅ OVERLEVERES.

ADVARSEL - VED BRUG AF ELEKTRISK APPARAT SKAL GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSFORHOLDSREGLER ALTID FØLGES FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD OG PERSONSKADE.

SIKKERHEDSINFORMATION

1. Læs og gem disse instruktioner. Bemærk: Billeder i IM er kun til reference.
2. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået tilsyn eller instruktion om brug af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.
3. Børn må ikke lege med apparatet.
4. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden tilsyn.
5. Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af fabrikanten, dets serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
6. Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende applikationer.
7. Forkert betjening og forkert håndtering kan føre til fejl på apparatet og personskader.
8. I tilfælde af forkert brug eller forkert håndtering kan intet ansvar overholdes for skader, der måtte opstå.
9. Sænk ikke enheden eller stikket i vand eller anden væske. Der er livsfare på grund af elektrisk stød! Hvis dette sker, skal du dog fjerne netstikket med det samme og derefter kontrollere enheden af en ekspert, før du bruger det igen.
10. Brug ikke apparatet, hvis netkablet eller netstikket viser tegn på skader, hvis apparatet er faldet på gulvet eller på anden måde er beskadiget. I sådanne tilfælde skal du tage apparatet til en specialist for kontrol og reparation om nødvendigt.
11. Fjern aldrig stikket fra stikkontakten ved at trække i netkablet eller med våde hænder.
12. Sørg for, at netkablet ikke hænger over skarpe kanter, eller lad det blive fanget.
13. Hold apparatet væk fra fugt og beskyt mod stænk.

16

13

210 mm

145 mm

290 mm

- Hold apparatet væk fra varme genstande (f.eks. Kogeplader) og åben ild.
- Opbevar apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
- Brug apparatet på en plan, tør og varmebestandig overflade.
- Lad aldrig apparatet være uden opsyn under brug.
- Opbevar eller betjen ikke apparatet i det fri.
- Opbevar apparatet på et tørt sted, utilgængeligt for børn (i emballagen).
- Læg aldrig fingre eller andre genstande gennem ristene (ventilatorbeskyttelsesanordninger), når ventilatoren kører.
- Brug aldrig apparatet uden ristene (ventilatorbeskyttelsesanordningerne) på plads, da det kan medføre alvorlig personskade.
- Pas på for langt hår! Den kan fanges i blæseren på grund af luftturbulensen.
- Ret ikke luftstrømmen mod folket i lang tid.
- Sørg for, at ventilatoren er slukket fra forsyningsnettet, før beskyttelsen fjernes.

A. DELES BESKRIVELSE

- Ventilatorbeskyttelse
- Ventilatorblad
- U-holder
- Hastighedskontakt
- Låseknapp
- Højdejusteringsrør
- Fastgør knap
- Stativholder
- Stativben
- Butterfly-fastgørelsesskrue og møtrik
- Metalledningsrør

B. MONTERINGSINSTRUKTIONER

Stativben samling:

- Tag fastgørelsesskrue og møtrikkerne ud.
- Fastgør metaldelen af træstativbenet til stativholderen, sæt hullerne op og monter fastgørelsesskrue helt igennem. Vær opmærksom på benets ende.
- Sæt møtrikken på skrueens fremspringende ende, og spænd møtrikken.
- Gentag for de to andre ben.
- Åbn benene ud, tilslut de tre metalledningsrør ved hjælp af sommerfuglens fastgørelsesskrue og møtrik.
- Juster højdejusteringsrøret til den ønskede højde, og spænd fastgørelsesknappen.

Detaljeret illustration til skrue- og møtrikmontering: billede C

14 | Instructions for use – Fan

D. DEN KOMPLETTE SAMLING:

Fjern låseknappen fra røret under U-holderen, indsæt røret i toppen af det højdejusterbare rør, og juster hullerne på rørene, indsæt låseknappen gennem hullerne, og spænd låseknappen.

BETJENINGSVEJLEDNING

- Sæt netledningen i en passende stikkontakt.
- Tænd ventilatoren ved hjælp af hastighedsafbryderen.
"0" = slukket
"I" = lav hastighed
"II" = mellemhastighed
"III" = høj hastighed.
- Vipnings vinkler: Ved at trykke på blæserbeskyttelsen kan du justere blæseren til den foretrukne højde.

RENGØRING

- Sluk for apparatet, og tag netledningen ud af stikkontakten, før du udfører service på ventilatoren og efter hver lejlighed.
- Sænk aldrig apparatet i vand (fare for kortslutning). For at rengøre apparatet skal du kun tørre det af med en fugtig klud og tør det forsigtigt. Tag altid stikket ud først.
- Sørg for, at overdreven støv ikke opbygges i luftindtaget og luftudgangsgitteret, og rengør det lejlighedsvis med en tør pensel eller støvsuger.

TEKNISK DATA

Driftsspænding: 220-240V ~ 50 / 60Hz
Strømforbrug: 80W

NO VIFTE

BRUKSANVISNING FOR Å UNGÅ SKADE SOM ET RESULTAT AV URILTIGT BRUK LES FØRST NØYE IGJENNOM DENNE BRUKSANVISNINGEN FØR APPARATET KOPLES TIL STRØMNETTET. LES NØYE SIKKERHETSINFORMASJONEN. HVIS DU GIR APPARATET TIL ANDRE, SØRG DA FOR AT DU OGSÅ SENDER MED DISSE BRUKSINSTRUKSENE.

ADVARSEL – VED BRUK AV ELEKTRISKE APPARATER MÅ ALLTID SIKKERHETSINSTRUKSENE BLI TATT PÅ ALVOR, SLIK AT RISIKOEN FOR BRANN, ELEKTRISKE STØT OG PERSONLIG SKADE REDUSERES.

SIKKERHETSINFORMASJON

- Les og bevar disse instruksene. Merk: bildene vist i instruksene er bare til referanse.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover. Det kan også brukes av personer med nedsatt fysisk evne,

sensorisk dysfunksjon eller psykisk utviklingshemmede, samt ved mangel på erfaring og kunnskap hvis disse personene har fått tilsyn eller instruksjoner på forhånd, samt forstår å bruke apparatet på en trygg og sikker måte.

- Barn må ikke leke med apparatet.
- Rengjøring og vedlikeholdsarbeid må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av fabrikanten, serviceagenten, eller av personer med liknende kvalifikasjoner. Dette er for å forhindre fare.
- Dette apparatet er beregnet til husholdningsbruk eller liknende tilpasninger.
- Uriktig bruk og uriktig behandling kan føre til at det oppstår feil på apparatet og skade på brukeren.
- Ved feil bruk eller uriktig behandling blir det ikke tatt ansvar for skader som kan oppstå.
- Ikke la apparatet eller stikkontakten komme i kontakt med vann eller andre flytende substanser. Elektriske sjokk er livsfarlig! Hvis dette hender, trekk stikkontakten ut av støpselet, og la apparatet kontrolleres av en ekspert, før du bruker det på nytt.
- Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller stikkontakten viser tegn til skade, for eksempel hvis apparatet har falt på gulvet, eller på annen måte har blitt skadet. Ved slike tilfeller la apparatet bli kontrollert av en ekspert – og hvis nødvendig – la det repareres.
- Trekk aldri stikkontakten ut av støpselet ved å dra i strømledningen eller med våte hender.
- Sørg for at strømledningen ikke henger over skarpe kanter, eller at den blir klemt.
- Ikke la apparatet være i nærheten av fuktighet. Besjerm apparatet mot vannsprut.
- Ikke la apparatet være i nærheten av varme objekter (f.eks. kokeplater) og åpen ild.
- Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
- Apparatet bør være plassert på en flat, tørr og varmebestandig overflate ved bruk.
- Ikke gå fra apparatet mens det er i bruk.
- Apparatet må ikke oppbevares eller brukes ute.
- Opbevar apparatet på en tørr plass, og som er utilgjengelig for barn (i emballasjen).
- Ikke stikk fingrer eller andre objekter igjennom gitrene (viftebeskyttelsen) når viften er i bruk.

- Apparatet må aldri brukes uten gitrene (viftebeskyttelsen), da dette kan forårsake alvorlig personlig skade.
- Vær forsiktig med langt hår! Håret kan bli fanget i viften pga. turbulensen.
- Luftstrømmen må ikke blåse på personer over lengre tid.
- Sørg for at stikkontakten er frakoplet før du fjerner beskyttelsesdekslet.

A. BESKRIVELSE AV DELENE

- Viftebeskyttelse
- Vifteblad
- U-holder
- Hastighetsbryter
- Låseknapp
- Høydejusteringsrør
- Festeknapp
- Stativholder
- Stativfot
- Vingeskrue og mutter
- Koblingsrør av metall

B. MONTERINGSINSTRUKSER

Montering av stativfot:

- Fjern låseskrue og mutrene.
- Fest metaldelen på stativfoten av tre sammen med stativholderen. Juster hullene og kople festeskrue. Vær obs på retningen av fotenden.
- Plasser mutteren på enden av skruen som stikker ut, og skru fast.
- Gjør det samme med de to andre beina.
- Åpne beina og sett sammen de tre forbindingsrørene av metall med vingeskrue og mutteren.
- Still inn den ønskede høyden med justeringsrøret, og vri på festeknappen slik at den sitter fast.

Detaljeret illustrasjon for montering av skruene og mutterne: bilde C.

D. KOMPLETT MONTERING:

Fjern låseknappen fra røret under U-holderen, sett inn røret i toppen av det høydejusterbare røret og juster med hullene i rørene. Sett låseknappen inn i hullene, og vri til den sitter fast.

BRUKSANVISNING

- Sett stikkontakten i et riktig støpsel.
- Slå på viften med hastighetsbryteren.
«0» = av
«I» = lav hastighet
«II» = middels hastighet
«III» = høy hastighet.
- Justerbare hjørner: Ved å trykke på viftebeskytteren kan du stille viften inn på den ønskede stillingen.

RENGJØRING

- Slå av apparatet og trekk ut stikkontakten før viften rengjøres. Dette må gjøres hver gang.
- Ikke la apparatet falle i vann (kortslutningsfare). Rengjør apparatet bare med en fuktig klut, og tørk forsiktig av. Ta alltid ut stikkontakten fra støpselet først.
- Unngå at ikke altfor mye støv opphopes på gitteret for luftinntaket og luftuttaket. Rengjør av og til med en tørr børste eller støvsuger.

TEKNISKE DATA

Elektrisk spenning: 220-240V ~ 50 / 60Hz
Strømforbruk: 80W

S FLÅKT

BRUKSANVISNING

FØR ATT FØRHINDRA SKADOR PÅ GRUND AV FELAKTIG ANVÄNDNING, LÄS DENNA BRUKSANVISNING NOGGRANT INNAN DU ANSLUTER ENHETEN TILL ELNÄTET. VAR SÄRSKILT UPPMÄRKSAM PÅ SÄKERHETSANVISNINGAR. OM DU GER ENHETEN TILL TREDJE PART MÅSTE DENNA BRUKSANVISNINGAR OCKSÅ ÖVERLÄMNAS. VARNING - VID ANVÄNDNING AV EN ELEKTRISKENHET MÅ STEGRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSÅTGÄRDER ALLTID FÖLJAS FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISKA STÖTAR OCH PERSONSKADOR.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Läs och spara dessa anvisningar. Observera: bilderna i bruksanvisningen är endast för referens.
- Den här enheten kan användas av barn från 8 år och äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap förutsatt att de har tillsyn eller fått instruktion och förstår farorna med säker användning av enheten.
- Barn får inte leka med enheten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, servicecenter eller personer med liknande kvalifikationer för att förhindra fara.
- Den här enheten är avsedd för hushållsbruk och liknande användning.
- Felaktig drift och hantering kan leda till enhetsfel och skada för användaren.
- Vid felaktig användning eller felaktig behandling kan inget ansvar tas för skador.
- Sänk inte ned enheten eller kontakten i vatten eller andra vätskor. Det finns risk för elektriska stötar! Men om detta

inträffar, dra ur nätsladden omedelbart och kontrollera enheten av en expert innan du använder den igen.

- Använd inte apparaten om nätsladden eller kontakten visar tecken på skador, om apparaten har fallit på golvet eller på annat sätt skadats. I sådana fall, ta enheten till en professionell för inspektion och vid behov reparera.
- Koppla aldrig ur nätsladden genom att dra i nätsladden eller med våta händer.
- Se till att nätsladden inte hänger över vassa kanter och inte fastnar.
- Håll enheten borta från fukt och skydda den mot stänk.
- Håll enheten borta från heta föremål (som kokplattor) och öppen eld.
- Förvara enheten och sladden utom räckhåll för barn under 8 år.
- Använd enheten på en plan, torr och varmebestandig yta.
- Lämna aldrig enheten utan tillsyn under användning.
- Förvara eller använd inte enheten utomhus.
- Förvara enheten på en torr plats, inte tillgänglig för barn (i paketet).
- Stick aldrig in fingrar eller andra föremål genom galleret (fläktskyddet) när fläkten är igång.
- Använd aldrig enheten utan galler (fläktskydd), det kan orsaka allvarlig personskada.
- Var försiktig med långt hår! Det kan fastna i fläkten pga av turbulensen.
- Rikta inte luftflödet mot människor under en längre tid.
- Se till att fläkten är avstängd från strømmen innan du tar bort skyddskåpan.

A. BESKRIVNING AV DELAR

- Fläktskydd
- Fläktblad
- U-hållare
- Varvetsbrytare
- Låseknapp
- Höjdjusteringsrör
- Bekräfta-knappen
- Stativhållare
- Stativben
- Fästskruv och fjärlismutter
- Metallanslutningsrör

B. MONTERINGSINSTRUKTIONER

Montering av stativben:

- Ta bort låsskruarna och muttrarna.
- Fäst metaldelen av trästativbenet på stativhållaren, rikta in hålen och anslut monteringskrue. Notera riktningen på benänden.

Fan – Instructions for use | 15

14

15